مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج جاوى الوسطى

بحث علمى

مقدم لإكمال الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس

في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التدريس

إعداد:

دوى وينارتى

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٤٧

كلية علوم التربية و التدريس

جامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج

٢٠٢١

التصريح

الموقعة أدنى هذا البحث العلمي :

الاسم : دوى وينارتي

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٤٧

القسم : تعليم اللغة العربية

صرّحت بالصدق والأمانة أن هذا البحث الغلمي بموضوع: **مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج**.

لايتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثة إلا أن تكون مرجعا ومصدرا لهذا البحث العلمي.

سمارانج، ٢٩ يونيو ٢٠٢١

المصرحة

دوى وينارتي

١٧٠٣٠٢٦٠٤٧

تصحيح لجنة المناقشة

إن نسخة هذا البحث العلمي :

الموضوع : **مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.**

الكاتبة : دوى وينارتي

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٤٧

القسم : تعليم اللغة العربية

ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية سمارانج وكانت مقبولة الأداء إحدى الشروط المقررة للحصول على درجة الليسانس في قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠٢١ م.

سمارانج، ٢٩ يونيو ٢٠٢١

رئيس لجنة المناقشة	كاتب لجنة المناقشة
الدكتور رشيدي الماجستير	**أحمد زهر الدين الماجستير**
١٩٧٧٠١٣١٢٠٠٦٠٤١٠١	١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣
الممتحن الأول	الممتحنة الثانية
الدكتور سجاعي الماجستير	**الدكتورة عاشكين الماجستير**
١٩٧٠٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠٣	١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

المشرف

أحمد زهر الدين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

موافق المشرف

المعالى

عميد كلية علوم التربية والتعليم

بجامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة وبعد

بعد الملاحظة باالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل هذا البحث للطلبة :

الإسم : دوى ويناريتي

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٤٧

الموضوع : **مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.**

ونرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث بأسرع وقت ممكن وشكرا باهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سمارانج، ٥ مايو ٢٠٢١

المشرف

الأستاذ زهر الدين الماجستير

رقم التوضيف: ١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

الملخص

الموضوع : مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

بؤرة المشكلة في هذا البحث هي كيف طريقة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج؟ ما هي مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام؟ كيف الحل عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام؟ والأهداف من البحث هي لمعرفة طريقة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام و لمعرفة مشكلة تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام و لمعرفة الحل عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام.

ونوع البحث في هذا البحث هو البحث البحث الوصفي بالمقاربة النوعية. وأمّا طريقة جمع البيانات بثلاثة طرق هي المراقبة والمقابلة والتوثيق. والطريقة المستخدمة لتحليل البيانات بعد جمعها هي الطريقة الوصفية بتحقيق أخذ البيانات وجمعها في الميدان، وعملية تخفيض البيانات وعملية عرض البيانات وعملية وتحقيق البيانات.

وأمّا نتائج البحث هي مشاكل تعليم مهارات التحدث باللغة العربية لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج إلى قسمين وهما المشكلة اللغوية والمشكلة غير اللغوية. المشاكل اللغوية في تعليم اللغة العربية مهارة الكلام هي مشكلة المفردات ومشكلة نظام الصوت ومشكلة القواعد والإعراب ومشكلة التركيب (تركيب الجملة). وأما المشاكل غير اللغوية في تعليم اللغة العربية مهارة الكلام هي عوامل الطالب وعوامل المدرس وعوامل طريقة التعليم وعوامل وسيلة التعليم وعوامل الأسرة وعوامل البيئة وعوامل المدرسة وعوامل الوقت والعوامل السيكولوجيّة، منها دافعة الطلاب وموهبة وميل.

الشعار

يجب على كلّ مسلم أن يتعلم من لسان العرب مايبلغ جهده في أداء فرضه

"Wajib bagi setiap muslim untuk mempelajari bahasa Arab dengan sekuat tenaga agar bisa menjalankan yang wajib"

(للشيخ إمام الشافعى)

الإهداء

أهدى هذا البحث إلى:

١. أمي المحبوبة سري مارياتي وأبي المحبوب جوفري، قد دعاني وشجعاني قي كل وقت حتى أملك ثقة النفس فأقول عفوا كثيرا وشكرا جزيلا عسى الله أن يطيل عمرهما ويجعلهما في صحة وعافية دائمة.

٢. أخى الكبير فور ناما أيدى أسمارا وأختي الكبيرة حلمى أريفة العينى. سهل الله أمورهما وبارك فيهما.

٣. جميع أصحابي في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج، خاصة الإخوان والأخوات لقسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٧.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذى أنعم علينا وهدينا على دين الإسلام، والذي أنزل السكينة في القلوب المؤمنين ليزداد إيمانا مع إيمانهم. والصلاة والسلام على خير الأنام سيدنا وحبيبنا وشفيعنا مُحَمَّد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين. أمّا بعد. قد تم هذا البحث بعناية من الله عز وجل من كتابة البحث تحت الموضوع "مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج".

وهذا البحث شرط لنيل درجة الليسانسي في كلية علوم التربية والتدريس لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج. في هذه الفرصة السعادة نقدم إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة السيد الدكتور إمام توفيق الحاج الماجستير كرئيس الجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٢. فضيلة السيدة الدكتورة ليف أنيس معصومة الحاجة الماجستيرة كعميدة كلّية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد مغفورين الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٤. فضيلة السيد عاقل لطفان الماجستير كسكرتير قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج.

٥. فضيلة السيد أحمد زهر الدين الماجستير كمشرف الذي قد أعطاني علومه وأرشدني وجهني طوال الكتابة البحث العلمي الله يبارك فيه.

٦. جزيلة الشكر لجميع المحاضرين والمحاضرات في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج خاصة لمحاضرين والمحاضرات في قسم تعليم اللغة العربية الذين قد علموا وأرشدوا الباحثة إلى سبيل العلوم والمعرفة. جزاهم الله أحسن الجزاء.

٧. جزيلة الشكر لرئيس المدرسة وجميع الأساتيذ والأستاذات والطالبات في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج الذين يساعدون الباحثة لنيل البيانات في هذا البحث. عسى الله أن يجعلنا عملا صالحا مقبولا.

٨. لأمي المحبوبة سري مارياتي وأبي المحبوب جوفري وأخى الكبير فور ناما أيدى أسمارا وكذلك أختي الكبيرة حلمى أريفة العينى الذين منحوا الباحثة كل العطف والتشجيع والدعاء بالخير والنجاح.

٩. جميع أصدقائي في فصل "ب" قسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٧ خاصة مطهرة وستي أمي نور النصيحة ورزقى أمية معونة العزّة الذين يساعدوني في عملية كتابة هذا البحث العلمي.

١٠. جميع أصحابي في كلية علوم التربية والتدريس بجامعة واليسونجو الإسلامية الحكومية سمارانج، خاصة الإخوان والأخوات لقسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٧.

١١. جميع أصدقائي الذين يساعدون الباحثة مباشرة أو غير مباشرة في كتابة هذا البحث العلمي.

أشكركم شكرا جزيلا على مساعدتكم. عسى الله أن يمن علينا رحمته علينا وأن يثيبنا بحسن الثواب وجزاكم الله أحسن الجزاء.

محتويات البحث

الموضوع **الصفحة**

التصريح.....ب

تصحيح لجنة المناقشة.....ج

موافقة المشرف ....د

الملخص ....هـ

الشعار .....ز

الإهداء ..... ح

كلمة الشكر والتقدير ..... ط

محتويات البحث ..... ل

الباب الأول: المقدمة

أ. خلفية البحث ١

ب. تحديد المسألة ٥

ج. أهداف البحث ٦

د. أهداف البحث ٧

الباب الثاني: الهيكل النظري، الدراسات السابقة، الإطار الفكري

أ. الهيكل النظري.....٩

١. تعليم اللغة العربية ٩

أ.) مفهوم تعليم اللغة العربية ٩

ب.) خصائص اللغة العربية وأهميتها ١١
٢. مهارة الكلام ١٣
أ.) مفهوم مهارة الكلام ١٣
ب.) أهمية تعليم مهارة الكلام ١٥
ج.) طريقة تعليم مهارة الكلام ١٧
د.) أهداف تعليم مهارة الكلام ٢١
٣. مشكلة تعليم مهارة الكلام ٢٤
أ.) المشكلة اللغوية.....٢٥
ب.) المشكلة غير اللغوية ٢٩
ب. **الدراسات السابقة** ٣١
ج. **الإطار الفكري** ٣٣
الباب الثالث: مناهج البحث
١. نوع البحث.....٣٥
٢. مكان البحث ووقته ٣٦
٣. مصادر البيانات ٣٦
٤. بؤرة البحث ٣٧
٥. طريقة جمع البيانات ٣٧
٦. اختبار صحة البيانات ٤١
٧. طريقة تحليل البيانات ٤٣
الباب الرابع: نتائج البحث
١. توصف البيانات.....٤٦

أ.) لمحة عامة عن المؤسسة ٤٦
ب.) إعتماد المدرسة ٤٧
ج.) تاريخ التأسيس المدرسة ٤٧
د.) الرؤية والبعثة وأهداف المدرسة ٤٩
ح.) الهيكل التنظمي ٥٢
هـ.) أحوال المعلمين ٥٣
و.) أحوال المتعلمين ٥٤
ز.) المرافق والبنية التحتية..... ٥٥
ح.) المناهج الدراسية المستخدمة ٥٧
٢. تحليل البيانات..... ٥٧
١.) تنفيد تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام ٥٧
٢.) أهداف تعليم مهارة الكلام ٦٠
٣.) الطريقة والوسيلة المستخدمة ٦٢
٤.) تقويم التعليم في مهارة الكلام ٦٤
٥.) مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام ٦٥
أ.) المشكلة اللغوية ٦٥
ب.) المشكلة غير اللغوية ٦٩
٦.) الحل الذي يتم في مواجهة مشاكل تعليم ٧٧
أ.) حل المشكلة اللغوية ٧٧
ب.) حل المشكلة غير اللغوية ٧٩

الباب الخامس: الاختتام

١. الخلاصة ٨٤
٢. الإقتراحات ٨٦
٣. الإختتام ٨٧

المراجع

الملاحق

الملحق ١ : الأداة المشاهدة
الملحق ٢ : إرشادات المقابلة
الملحق ٣ : التوثيق
الملحق ٤ : الرسالة الدراسة

ترجمة الباحثة

كشف الجداول

الجدول ٤.١ : اسم رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج
الجدول ٤.٢ : الهيكل التنظيمي
الجدول ٤.٣ : أحوال المتعلمين
الجدول ٤.٤ : المرافق والبنية التحتية

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

التعليمية هي عملية تقدمية للتكيف السلوكي، مما يعني أنه نتيجة للتعلم هناك ميل نحو الأفضل من الوضع السابق. بمعنى آخر، يجلب التعلم تغييرات للأفضل، سواء كانت تغييرات في الجوانب المعرفية والعاطفية والحركية[1]. سوى ذلك، التعلم أيضا الخطوة الأولى للفرد لأنه من خلال التعلم يمكن للشخص أن يختار ما هو جيد لفعله و من سيء لتركه. لذلك, يتطلب التعلم اهتماما جادّا من المعلمين. لأنه في أيدي المعلمين سيتم تنفيذ عملية التعلم ويمكن أن تكون ناجحة، وعملية التعلم ليست كما هو متوقع, إذا لم تكن مدعومة بعدة عوامل يمكن أن تؤثر على نجاح الطالب. لكن في طريقة التدريس والتعلم في المؤسسات التعليمية الرسمية وغير الرسمية لا يمكن ان تسير على ما يرام دائما، وذلك لأن العوامل التي تؤثر على صعوبة تعلم مهارة الكلام بالإجمال نفس العوامل الإشكالية التعلم اللغة

[1] Bimo Walgito, *Pengantar Psikologi Umum*, (Yogyakarta: ANDI OFFSET, 1980), hlm. 184.

العربية بما في ذلك العوامل اللغوية والعوامل المنهجية والعوامل الإجتماعية.[٢]

يجب أن تبدأ دروس اللغة العربية أولاً بمحادثة (محادثة). لأن الغرض الأساسي من تعليم اللغة العربية هو تمكين الطلاب من التحدث في المحادثات اليومية باللغة العربية وقراءة القران والصلاة.[٣] إن القدرة على استعمال اللغة يعد ضربا من المهارة. والمهارة تعني الأداء المتقن القائم على الفهم و على الإقتصاد في الوقت والمجهود معا.[٤] كل مهارة لها العلاقة الوثيقة بعضهم بعضا. في الغالب تحصيل تقطع بخلال تتابع مرتب. تبدأ من الصغار، يتعلم الولد لاستماع اللغة ثم يتعلم الكلام وبعد ذلك يتعلم القراءة وكذلك الكتابة. في الحقيقة المهارة الأربعة يسمى بالأربع المتحد وكذلك كل مهارة لها العلاقة الوثيقة بالعملية التي تتأسس اللغة. للّغة العربية أربع مهارات، معروف "بالمهارة اللغويّة" وهي مهارة الإستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام ومهارة الكتابة. مهارة الإستماع هي تكرار الأصوات باللغة الجديدة حتى سمعه الأذن ثمّ يمكن نطقها نطقا سالما. ومهارة الكلام هي

---

[2] Syamsudin Asyrofi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konsep dan Implementasinya*, (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016), hlm, 48.

[3] WA Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Teras, 2011), hlm. 66.

[٤] محمود أحمد السيّد، طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: منشورات جامعة دمشق، ٢٠١٧ م)، ص. ٦٦

أساس اللغة وقال مُحَمَّد علي الخولي أنّ اللغة أساس صوتية قد تكلم الإنسان قبل أن يكتبها. ومهارة القراءة هي فعل بصري صوتي أو صامت يستحدمه الإنسان لكي يفهم ويعبر، ويؤثر في الآخرين. والقراءة صامتة وجهرية وهي بطيئة أوسريعة. فأما الصامتة فتستحدم لفهم، وأما الجهرية فتستحدملتأثير في الآخرين. ومهارة الكتابة هي قدرة على نسخ الطلب لما يكتب أمامه، وكتابة ما يملّي عليه. والقدرة على كتابة ما يدور في خاطره ويعبر ما في نفسه.[٥] ومن الأربعة المذكورة مراتبها وقفا للنّاس في تعليم اللغة العامّة.

مهارات التحدث (مهارة الكلام) هي القدرة على التعبير عن الأصوات أو الكلمات المفصلية للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو اراء أو رغبات أو مشاعر لضدّ الكلام. أمّا في التحسين مهارات التحدث فينبغي حسن بالطرقيقة الصحيحة. بدري في كتابه "Acep Hermawan" يؤكّد أنّ تدريس المحادثة أهم من تعليم الكتابة، لأن تحدث يعكس اللغة حقا[٦]. التحدث باللغة الأجنبية هي مهارة أساسية التى هدف من أهداف تعليم اللغة. الحديث هو وسيلة للتواصل مع الاخرين. مهارات التحدث ضرورية للغاية، وكذلك مهارات الإستماع والتحدث مترابطة. في

---

٥. مُحَمَّد على الخولي، *المهارات الدراسية*، (الأردان: دار الامل للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠ م)، ص. ١٥٠

[6] Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosa Kata*, (Bandung: Angkasa, 1989), hlm. 2.

الإستماع يحصل شخص ما على معلومات، بينما في التحدث ينقل شخص ما أفكاره ومشاعره من خلال أدوات النطقية.

ممارسة التحدث طريقة المباشرة لما يسمع بشكل سلبي في ممارسة الإستماع. يمكن القول أنه بدون ممارسة شفهية مكثّفة سيكون من الصعب تحقيق إتقان وفهم اللغة العربية. أحد من الضعف في النظام والمنهج القديم لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا نقص التدريب الشفهي المكثف بحيث عدد قليل جدا من الطلاب الدى يتمكن إبانة الأفكار والمشاعر شفهيا.[٧]

عندما يعمل الباحثة التعليم التجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، وجدت الباحثة من المشكلات أو العوائق في تعليم اللغة العربية، منها الخلفية الدراسية المتنوعة للطلاب بحيث كان مستوى إتقان اللغة العربية لا يزال ضعيفًا، وصعوبة حفظ المفردات حتى يحسّ الطلاب الصعوبة في فهم نص القراءة أو المحادثة باللغة العربية. في المادة الدراسية اللغة العربية، إتقان المفردات العربية مطلوبا جدا في تعلّم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام.

في حقيقة الامر يتحدث الطلاب باللغة العربية، حتى الآن لما يتمكن من تطبيق أو ممارسة مهارات التحدث (مهارة

[7] Abdul Mu'in, *Analisis Konstratif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia*, (Jakarta: PT. Pustaka al-Husna Baru, 2014), hlm. 167.

الكلام) للحوار والتواصل الجيّد بين الطلاب مع المعلمين، والطلاب مع الطلاب الآخرين الذين يستخدمون اللغة العربية بحسنٍ وسهلٍ. لهذا السبب، هذه مشكلة التى يجب معالجتها ثم تطويرها من خلال تطبيق أكثر كثافة من مهارات التحدث (مهارة الكلام).

لتستطيع على تعطى إرشادات فعالة للطلاب الذين يمرسون من صعوبات في التعلّم، يجب على المعلم أولاً فهم المشكلات التي خلفية مشكلة مهارة الكلام في المادة الدراسية اللغة العربية. فيما بين مشكلة مهارة الكلام فهي من بين ذلك المشكلة اللغوية (المشكلة الموجودة داخل الطلاب) والمشكلة غير اللغوية (المشكلة الموجودة خارج الطلاب)، وكذلك يعمل المحلول للتغلب عليها في المادة الدراسية اللغة العربية.[٨]

بناء على خلفية المذكورة اعلاه، إذن يهتم الباحثة لمزيد من البحث عن العنوان "**مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج**".

[8] Hallen A, *Bimbingan dan konseling*, (Jakarta: Ciputat Pers, 2002), hlm.130.

ب. تحديد المسألة

بناء على خلفية البحث اعلاه، تركز الباحثة البحث على أنه ما يلي:

١. كيف طريقة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج؟

٢. ما هي مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج ؟

٣. كيف الحل عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج؟

ج. أهداف البحث

من الأسئلة السابقة، فيهدف هذا البحث إلى :

١. لمعرفة طريقة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

٢. لمعرفة مشكلة تعلم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

٣. لمعرفة الحل عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

د. فوائد البحث

ونشأ الباحث هذا البحث بفوائد من الناحية النظرية والتطبيقية :

١. الفائدة النظرية

من الناحية النظرية التى تؤمّل أن يستطيع هذا البحث في زيادة المعرفة عن تعلّم اللغة العربية بخاصّة في مهارة الكلام للكاتب والقارئ.

٢. الفائدة التطبيقية

من الناحية التطبيقية، أراد الباحث الفوائد للأطراف المتعلّقة بالبحث:

أ.) للطلاب

كأغراض المحاولة لتحسين فعالية تعلّم الطلاب ليتحصل النتيجة القصوى.

ب.) للمعلمين والمعلمات

كأغراض المدلول للمعلمين والمعلمات لزيادة تحسين جودة التعليم.

ج.) للمدرسة

كأغراض المدلول حتى يستطيع أن يعطى المدرس المادة الدراسية الصحيحة في أثناء وباء.

د.) للباحثة

زيادة الدراية والعلوم الجديدة عن البحث العلمي وزيادة الحب في تعليم اللغة العربية.

الباب الثاني

الهيكل النظري، الدراسات السابقة، الإطار الفكري

أ. الهيكل النظري

مناسبة على الموضوع السابق عرفنا بأن هذا البحث يبحث عما يتعلق عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج. فأما الهيكل النظري في هذا البحث كما يلي:

١. تعليم اللغة العربية

أ.) مفهوم تعليم اللغة العربية

كلمة التعليم لغة عن مصدر من عَلَّمَ يُعَلِّمُ تَعْلِيْمًا على وزن فَعَّلَ يُفَعِّلُ تَفْعِيْلًا، بمعنى علمه تعريف التعليم.[٩] والتعليم بمعناه الاصطلاحي عند بعض العلماء فيما يلي:

١.) قال أحمد طعيمة أن التعليم عملية إعادة بناء الخبرة التي يكتسب المتعلم بواسطتها المعرفة والمهارة والاتجاهات والقيم. وبعبارة أخرى أنه مجموع الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم

[٩] أحمد العايد والآخرون، *معجم العربي الأساسى باللغة العربية ومتعلميها*، (لاروس: جامعة من كبار الغوين أعرب، ٢٠٠٣)، ص. ٨٦

عناصر البيئة المحيطة بالتعليم بمثل ما يتسع له كلمة البيئة من معان من أجل اكتسابه خبرات تربوية.[١٠]

٢.) قال محمود علي السمان أن التعليم إيصال المعلم العلم والمعرفة إلى أذهان التلاميذ بطريقة قويمة وهي الطريقة الاقتصادية التي توفر لكل من المعلم والمتعلم والوقت والجهد في سبيل الحصول إلى العلم والمعرفة.[١١]

٣.) وقال حسن شحاتة أن التعليم عملية نقل المعلومات من الكتاب أو من عفل المعلم إلى عقل التعلم.[١٢]

اللغة العربية، يمكن أن تعرف على أنه اللغة التى تنشأ وتطوير لأول مرة في الدولة العربية منطقة الشرق الأوسط. من وجهة واحدة، اللغة العربية هي لغة الدّين ولغة الوحدة للمسلمين في جميع إندونيسيا. وبهذه اللغة نزل القرآن، كتاب المسلمين المقدس، ونفذ النبي مُحَمَّد ﷺ رسالته للبشرية. مع

---

[١٠] دائمة الرحمة، *"تنفيذ طريقة المشاورة لترقية سيطرة الطلبة على تعليم مهارة قراءة الكتب في معهد الإسلامي منبع الفتوح للبنات جنو طوبان"*، *البحث العلمي*، (سمارنج: كلية علوم التربية والتدريس جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارج، ٢٠٢٠)، ص. ١

[١١] محمود علي السمان، *التوجيه في تدريس اللغة العربية*، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص. ١٢

[١٢] حسن شحاتة، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*، (مصر: المكتبة المصرية البنانية، دون سنة)، ص. ١٩

ذلك، فقد جعلت التطورات اللاحقة اللغة العربية هي لغة عاملية كما اللغة الإنجليزية المشهورية، بحيث يمكن استخدام اللغة العربية، بالإضافة إلى الأغراض الدينية، كوسيلة اتصال عادية في اتحاد دول العالم.

كما قال Al-Ghalayaini اللغة العربية هي الكلمة التى يعبر بها العرب عن أغراضهم.[١٣] وبالتالى، اللغة العربية هي اللغة لا تنفصل عن الإسلام. غالبا مايشار إلى هذه اللغة باسم لغة الإسلام. بالإضافة إلى ذلك، يقال أن هذه اللغة هي لغة القرآن. اللغة العربية هي لغة عالمية تستخدمها دول مختلفة في العالم. بالإضافة إلى ذلك، اللغة العربية هي لغة العلم التى يدرسها ليس البشر فقط أيضا.

لذلك أن تعليم اللغة العربية هي عملية التعليم التى تتكون من تفاعلات بين المدرس والطلاب لنقل المعرفة المتعلقة باللغة العربية والتى يهدف إلى تشجيع اللغة العربية وتوجيها وتطوير قدرتها ويزيد حب اللغة العربية.

ب.) خصائص اللغة العربية و أهميتها

خصائص اللغة العربية منها فيما يلى:

[13] Mustasa Al-Ghayaini, *Jami' ad-Durus-'Arabiyah Jilid I,* (Berikut: Dar al-Kubub al-'iliyah, 2005), hlm. 7

١.) في اللغة لهجات إجتماعية تمييز المستوبات الإقتصادية والثقافية لمتكلمى اللغة.

٢.) في اللغة لهجات جغرافية تختلف من منطقة جغرفية إلى أخرى. فاللهجة العربية الجزائر تختلف عن اللهجة العربية في كل من السودان وسوريا والعراق.

٣.) في اللغة تنوعات في المستوى، فهناك لجهة الفصيحة وهناك لجهة العامة.

٤.) يمكن التعبير عن اللغة الوسيلة الشفوية، اي الكلام.

٥.) كل فرد يتكلم لغة بطريقة الخاصة التى تمييزة من سواه.[١٤]

وأمّا أهمية اللغة العربية، إن اللغة مكانة خاصة بين لغات العالم. كما أهمية هذه اللغة تزيد يوما بعد يوم في عصرنا الحاضر. وترجع أهمية اللغة العربية إلى الأسباب الآتية:

١.) لغة القرآن الكريم. إن اللغة العربية هي اللغة التى نزل بها القرآن الكريم، وهي بذلك اللغة العربية التى يحتاجها كل المسلم ليقرأ أو يفهم القرآن الذى يستمد منه المسلم الأوامر والنواهي والأحكام الشرعية.

[١٤] مُحَمَّد علي الحولى, أساليب تدريس اللغة العربية, (المملكة العربية السعودية، ١٩٨٦), ص. ١٦

٢.) لغة الصلاة. إن كل مسلم يريد أن يؤدي الصلاة عليه أن يؤديها بالعربية.

٣.) لغة الحديث الشريف. إن لغة أحاديث الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم هي اللغة العربية. ولذا، فإن كل مسلم يريد قراءة هذه الأحاديث ويفهمها عليه أن يعرف اللغة العربية.

٢. مهارة الكلام

أ.) مفهوم مهارة الكلام

وقد كتب في المعجم الكبير اللغوى الإندونيسي أن المهارات تعتبر بالكفائة للاستكمال الضريبة. وأمّا خصائص المهارات هي اكتسابها بشكل مستمر. الكلام لغة هو الكلمات والمحادثة والمحاورة.[١٥] وفقا لخبراء القواعد العربية، الكلام هو الأصوات العربية المركب المفيد بالوضع يحسن السكوت عليها.[١٦]

[15] Taringan, Heri Guntur, *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1994), hlm. 30

[16] Al-Sayyid Ahmad Zaini Dahlan, *Syarhu Mukhtashar Jiddan 'Ala Matni al-Jurumiyah*, (Semarang: Usaha Keluarga, Tanpa Tahun), hlm. 4.

أمّا اصطلاحا النطق بالأصوات العربية صحيحا حيث يخرج الصوت من مخارج الحروف التى باتت إجماع أهل اللغة.[١٧] يمكن القول أنه "الكلام" هو شكل من أشكال أحوال الناس التى تستفيد العوامل الطبيعيّات والسيكولوجيّة والعصبية والدلالة واللغوية. كما قال Hendri Guntur taringan الكلام هو الجمع والعوامل النفسية والعصبية منهجي واللغوى على نطاق واسع حتى اعتباره أداة الإنسان من أجل الإجتماعية.[١٨]

مهارة الكلام هو قدرة على تعبير الأصوات أو الكلمات لمظهر الأفكار عن فكرة أو آراء أو إرادة أو شعور لشخص الآخر. وبمعنى العام، فإن الكلام نظام من العلامات التى يمكن سماعها ورؤيتها وتستخدم عددا من العضلات والأنسجة العضلية في جسم الإنسان لنقل الأفكار من أجل تلبية احتياجاتهم.[١٩]

وقال Ahmad Fuad Effendy مهارة الكلام هي أحد المهارات اللغوية التي ترجى تحقيقها في التدريس الحديث في

---

[17] Taringan, Heri Guntur, *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1994), hlm. 3١

[18] Hendri Guntur Taringan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1994), hlm. 15.

[19] Taringan, Heri Guntur, *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 1994), hlm. 37

درس اللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل، باستخدام اللغة.[٢٠]. لذلك مهارة الكلام أساس مهمة لدور الحياة الناس في المجتمع لاتصالات بينهم حتى يصل إلى حياة سعيدة بتفاهم بين الناس بسبب جيدة كلامهم.

في الواقع مهارة الكلام أكثر المهارات اللغوية تعقيدا. والمقصود بمهارة الكلام إتقان التعبير عن الأفكار والمشاعر بالكلمات والجملة الصحيحة التى عرضها من قواعد النحوى وبالإضافة إلى المهارة اللغوية الأخرى أى الإستماع والقراءة والكتابة.

ب.) أهمية تعليم مهارة الكلام

أهمية تعليم اللغة العربية من أهمية الكلام ذاته في اللغة، فالكلام يعتبر جزءا أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم

[20]. Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang : Misykat, 2009), hlm. 139.

الأجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملى والطبقى لتعلم اللغة.[٢١]

أهمية تعليم اللغة هو آلة المواصلات بين مهارة الكلام ومهارة الأخرى. بمهارة الكلام نحن نستطيع القراءة و الكتابة أو الإستماع بمفردات الخاصة، ولكن ليس مرفق به على الإستطاعة بمهارة الكلام أو المواصلات إلاّ كانو العوامل الذي يؤثر به على أن يستعمل المفردات كثير لمهارة الكلام.

تكلم باللغة الأجنابية هو المهارة الإبتداء الذي يعود من الأهداف تعليم اللغة. الكلام هو الوسيلة لمواصلات على شخصى الأخر.[٢٢] هناك أهميات لتعليم مهارة الكلام يمكن أن توجز بعضها فيما يلي:

١.) أن الأسرة عندما تعلم إبنها لغة أجنبية إنما تتوقو أن يحدث بها.

٢.) أن الكبير عندما يقبل على تعلم لغة ما يكون التحدث بها في مقدمة أهدفها.

---

[٢١] محمود كامل الناقة, تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى, (مكة االمكرمة: المملكة العربية السعودية وزارة التعليم العلى جامعة أم القرى, ١٩٨٥)، ص.١٥٣

[22] Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Strategi, Metode, Materi, dan Media*, (Malang: UIN Malang Prees, 2008), hlm. 42.

٣.) الكلام وسيلة الإنسان في الفهم ولإفهام، لأن خلق الله الإنسان متكلما قبل تهيئوه للكتابة أو القراءة.[٢٣]

٤.) من المؤكد أن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكلام خادم للكتاب.

٥.) والكلام وسيلة رئيسة في العملية التعلمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغنى عنه معلم في آية مادة من المواد للشرح والتوضيع.[٢٤]

ج.) طريقة تعليم مهارة الكلام

طريقة تعليم مهارات الكلام يحصل على بعض الممارسة لمايسمع بالشكل السلبي في تمارين الإستماع. من أكثر الأساليب المناسبة لتعلم مهارات الكلام للمبتدئين هي

---

[٢٣] نور هادي, الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناتقين بها, (مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية, ٢٠١١)، ص. ٤٨

[٢٤] أحمد فؤد محمود عليان, المهارت اللغة ماهيتها ورئق تدريسها, (الرياض: دارالمسلم,١٩٩٠)، ص. ٨٧- ٨٨

"السمعية السفهية والمنهج التواصلي".[٢٥] هناك ثلاثة مراحل على الأقل في تقنية تعليم مهارات الكلام، وهي:

١.) تمرين الجمعية والتعرف
٢.) تدريب تخطيط الكلمات
٣.) تمرين المحادثة (حوار).[٢٦]

تهدف مهارة الكلام أن يكون قادرة على التواصل باللسان وبشكل الجيد والطبيعي وباللغة التى يتعلمونها. ووسيلة جيدة ومعقولة نقل الرسائل للآخرين بطريقة مقبولة إجتماغيا. وفقا لشمش الدين أشرفي تشمل تدريب الكلام على:

١.) تمرين الجمعية وتحديد الهوية

ويهدف هذا التمرين في المقام الأول إلى تدريب عفوية الطلاب ومهارتهم في تحديد وربط المعاني التى يسمعونها. تشمل أشكال التدريب فيما يلي:

[25] Hidayat, *Teknik Mengajar Bahasa Arab Bagi Pemula dan Kesulitan-kesulitannya, Seminar Pedoman Pelaksanaan Penataran Metode Pengajaran Membaca Al-Qur'an dan Memahami Maknanya Bagi Guru SD, SLTP dan SLTA*, (Jakarta: 1990/1991), hlm.29.

[26] Zulhanna, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2014), hlm.98.

(أ.) يذكر المدرس كلمة واحدة ويذكر الطالب كلمة أخرى لا تزال مرتبطة بالكلمة.

(ب.) يذكر المدرس كلمة واحدة ويذكر الطالب كلمة أخرى لا علاقة لها بالكلمة.

(ج.) يذكر المدرس كلمة واحدة (الإسم) ويذكر الطلاب الصفات المتعلقة بالكلمة.

(د.) يذكر المدرس كلمة واحدة (الفعل) ويطلق الطالب الذى يتوافق مع الكلمة.

٢.) تدريب حفر الأنماط

تنفيذ هذا التمرين من مجموعة التدريبات المتنوعة سواء الميكانية أو ذات المعنى أوالتواصل التى تمارس شفهيا.

٣.) تمرين المحادثة (الحوار)

يتناول تمرين المحادثة هذا بشكل أساسي ويأخذ موضوع الأنشطة اليومية من أنشطة الطلاب وحياتهم. قي هذه الحالة قام بتدريس أنواع مختلفة من التحيات والكلام الصغير وغيرها. لا تدريس الجوانب اللغوية فقط ولكن تدريس الجوانب الإجنماعية والثقافية أيضا. مثال: المجاملة والإيماءات ولغة الجسد والسلوك التحادثي.

التقنيات والتمرينات بنموذج المحادثة تطورا. يركز كل نهج أو أسلوب على تقنية أو نموذج معين. ومن هذه النماذج هي: سؤال وجواب وحفظ نماذج الحوار ةالمحادثة الموجهة والمحادثة الحرية.

٤.) تمرين رواية القصص

قد يكون رواية القصص أمرا ممتعا ولكن أحيانا إذا كان الرواية الواجبة فقد تصبح مزعجة ومرهقة لأنه لاتوجد الموضوعات لذلك يجب على المعلم مساعدة الطلاب على إعطاء موضوع العربية المناسبة بحيث يتمكن الطلاب من إنهاء القصة بسهولة وبكل سرور.

٥.) تمرين المناقشة

هناك نموذج المناقشة ويمكن تطبيقها كالمناقشة في الفصل بمجموعتان وجهًا لوجه والمناقشات الجماعية وحلقات النقاش وغيرها.

٦.) تمرين المقابلة

يمكن أيضا استخدام المقابلات كاستيراتيجية في مهارات الكلام. ويمكن أن تكون المقابلات مع الضيوف والأصدقاء وكذلك مع المعلمين.

٧.) تمرين المسرحي والخطابة وغيرها

من الناحية الفنية يمنح هذا الطلاب الفرصة لإستخدام اللغة العربية في المواقف الطبيعية بالإرتجالية الإبتداعية، الجانب إتقان قواعد اللغة، ينصب التركيز على نقل المعنى المنتسب وفقا لمتطلبات ووظائف الإتصال في وقت معين.[٢٧]

د.) أهداف تعليم مهارة الكلام

تكلم باللغة الأجنبية هو المهارة الأساسية التى تكون هدف من أهداف تعليم اللغة. ومن أهداف مهارة الكلام منها:

١.) سهولة التحدث

يجب أن يحصل الطلاب على فرصة رائعة للممارسة حتى يتمكنوا من تطوير هذه المهارات بشكل طبيعي وطلاقة وممتعة.

[27] Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Pokja Akademik UIN Sunan Kalijaga: Yogyakarta, 2006), hlm. 128-130.

٢.) الوضوح

في هذه الحالة يمكن أن يتكلم الطلاب بدقة ووضوح في كلّ مفصله وكذلك في إلقاء جمله. يجب أن يكون الأفكار التى يتم التحدث بها منظمة بشكل جيّدة.

٣.) التحمل المسؤولى

ممارسة الكلام الجيّد تأكيد على أن يكون المتحدث مسؤول عن التحدث بالشكل المناسب وفقا للحالة والظروف.

٤.) إنساء جلسة استماع الناقدة

ممارسة الكلام الجيّد وتطوير مهارة الإستماع بشكل دقيق ونقديّ هو الأهداف الرئيسية هذا التعليم.

٥.) عادات التشكيل

عادة تكلم باللغة العربية لا يمكن أن تتحقق بدون نية. يمكن تحقيف العادات بتفاعل شخصان أو أكثر

مما يولد التزاما لتكلم باللغة العربية بشكل مستمر. هذا ما يسمى بإبتداع البيئة اللغوية الحقيقية.[٢٨]

من أهم الأغراض التي يجب أن يعمل بما فيه المدرس على تحقيقها خاصة في مراحل التعليم العام كما يلي:

١.) تطوير وعي الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات لغوية.

٢.) إثراء ثروية اللفظية الشفوية.
٣.) تقويم روابط المعنى عنده.
٤.) تمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها.
٥.) تنمية القدرة على تنظيم الأفكار في وحدة اللغوية.
٦.) تحسين هجاءه ونطقه.

٧.) استخدامه للتعبير القصص المسلي.[٢٩]

من البيان السابق، نعرف أن أغراض مهارة الكلام كثيرة منها تطوبر وعي الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات لغوية أي يلفظ تلميذ الكلمات شفويا بصوت عال، وإثراء ثروية اللفظية الشفوية، وتقويم روابط المعنى عنده، وتمكينه من تشكيل الجمل

[28] Syaiful mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inofatif*, (Malang: UIN Maliki Prees, 2011), hlm. 138-140.

[٢٩] علي أحمد مذكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، (القاهرة: دار الشواف، دةن سنة)، ص. ١١٣– ١١٤

وتركيبها بمعنى يستطيع التلميذ أن يجعل الجمل المفيدة الصحيحة وتركيبها، وتنمية القدرة على تنظيم الأفكار في وحدة اللغوية أي يقدر التلميذ على توحيد الأفكار والآراء في ذهن واللسان، وتحسين ونطق التعبيرات اللغوية، واستخدامها للتعبير القصصي.

كما قال محمود علي السمان إن أغراض مهارة الكلام هي ما يلي:

١.) تزويد تلاميذ بألفاظ وأساليب وبمعان وأفكار، وتعويدهم ترتيب وربط الأفكار بعضها ببعض.
٢.) تعويد التلاميذ إجادة النطق، وطلاقة اللسان، وتمثيل المعاني والوقوف بنجاح في مواقف الخطابة تهيب.
٣.) معالجة عيوب التلاميذ النفسية كالخوف والتلغم.
٤.) تربية أذواق التلاميذ، وتقوية ملكة التخيل فيهم.[٣٠]

٣. مشكلة تعليم مهارة الكلام

وقد كتب في المعجم الكبير اللغوى الإندونيسي أن المشكلة تعريف على أنها المسألة أوالمشكلة. بينما يتم تعريف عن "مشاكل" الإشكاليات غالبا على أنها مشاكل البيئة، سواء كانت البيئة الأسرية أوالمجتمع أوالبيئة المدرسية. المشكلة هي الأشياء التى

[٣٠] مُحَمَّد علي السمان، *التوجيه في تدريس اللغة العربية*، (القاهرة: دار المعارف,١٩٨٣)، ص. ١٣

تسبب المشاكل تحدث عندما تحقق الشخص هدفا ويواجه صعوبات في تنفيذه.[٣١] وبالتالى، مشكلة تعليم مهارة الكلام هي عقبة أومشكلة تحدث في عملية التعلم اللغة العربية في مهارة الكلام التى تجب حلها لتحقيق الهدف في تطوير قدرة الطلاب على أن يكونوا قادرين على فهم المعرفة وتطويرها تعليم اللغة العربية.

المشكلة التى يواجهها الطلاب في تعليم مهارة التحدث (الكلام) إلى نوعين: المشكلة اللغوية والمشكلة غير اللغوية.

أ.) المشكلة اللغوية

المشكلة اللغوية هي المشكلات التى يواجهها الطلاب أو المعلمون ترتبط ارتباطا مباشرا باللغة يتعلمونها. الصعوبات يواجهها الطلاب في عملية التعليم وهو ما تسببه خصائص اللغة العربية نفسها كلغة أجنبية لإندونيسين. وأمّا المشكلة اللغوية في تعليم اللغة العربية فيما يلى:

١.) مشكلة المفردات

المفردات التى يتم تفصيتها إلى اللغة العربية أن تكون قيمة مضافة للإندونيسين الذين يتعلمون اللغة العربية بسهولة، لأنه من الأسهل على الإندونيسين تكوين

[31] Syukir, *Dasar-dasar Dakwah Islami,* (Surabaya: Al-Ikhlas, 1983), hlm. 65.

المفردات. مع ذلك، فإن نقل الكلمة من اللغة الأجنبية إلى اللغة العربية يمكن أن يسبب المشاكل كما يلى:

(أ.) تحويل المعنى، مثلا: عبارة "ماشاء الله" في اللغة العربية ماشاء الله، تستخدم لإظهار الشعور بالرهبة (تجاه الأشياء الجميلة والطارئة)، لكن في اللغة الإندونيسية يتغيّر المعنى لإظهار الأشياء السلبية.

(ب.) يتغيّر اللفظ عن الصوت الأصلى، مثلا: كلمة "berkat"التى تأتي من كلمة بركة، وكلمة "kabar" التى تأتي من كلمة خبر.

(ج.) ثابت اللفظ لكن يتغيّر المعنى، مثلا: كلمة معنها ترتيب الكلمات التى يمكن أن تعطى المعنى، أمّا المعنى في اللغة العربية هي الكلمات.[٣٢]

٢.) مشكلة صوت العربيّ

الأخطاء في نطق الكلمات والحروف، مثلا: أخطاء مخارج الحروف. مثال: بدّلَ اللفظ "ش" باللفظ "س" واللفظ "ظ" بدل باللفظ "ط" واللفظ "ع" بدل باللفظ "غ" وغيره. لايوجد نظام صوت في اللغة

[32] Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2011), hlm. 10.

الإندونيسية، يجعل الطلاب يمرّسون مشاكل في تعلم اللغة العربية، مثال: ث، ش، ذ، خ، ح، ظ، ط، ص، ض، ع، غ، مما يجعل العربية يصبح من الصعب تنطق للطلاب غير العرب.[٣٣] هذا الأمر لأنه يعرف باللغة العربية بوجود مخارج الحروف هو الأماكن التى تخرج فيها الحروف الهجائية عند الإختباء، ويمكن تفسيرها فيما يلى:

(أ.) الجوف (الأحرف الجوفيّة الهوائيّة) فيخرج منه ثلاثة أحرف هي أحرف المد: أ، و، ي. وسميت هوائية لأنها تنقطع بانقطاع هواء الفهم.

(ب.) الحلق (الأحرف الحلقية) وهي: أ، هـ، ع، غ، ح، خ.

(ج.) اللسان وله عشرة مخارج ويخرج منه ثمانية عشر حرفا:

(١.) الأحرف الشجريّة: ونسبت إلى شجرة الفهم وهي ماتقع بين وسط اللسان وما يقابله من الحنك الأعلى : ج، ش، ي.

(٢.) الأحرف النطعيّة: ط، ت، د. وسميت بذلك لمجاورة مخرجها من نطع الفم، وهو غار الحنك

[33] Ahmad Izam, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2007), hlm. 97.

الأعلى ومخرجها من طرف اللسان وأصول الثنايا العليا.

(٣.) الأحرف الأسليّة: ص، ز، س. وسميت بذلك لخروجها من أسلة اللسان هي مستدقة، ومخرجها من راس اللسان ومن بين الثنايا العليا.

(٤.) الأحرف اللثويّة: ظ، ث، ذ. وسميت بذلك بخروجها من قرب اللثة.

(٥.) الأحرف الذلقيّة: ل، ن، ر. وتخرج من حافتي اللسان وما يحاذيهما.

(د.) الشفتان يخرج منهما أربعة أحرف: و، ف، ب، م، وهي الحروف الشفويّة وسميت بذلك لأن مخرجها للهواء من الشفتين.

(هـ.) الخيشوم، حرف الألف المنجذب إلى الداخل، فوق سقف الفهم، فيخرج منه صوت الغنّة وهي: م، ن المشدودتان.[٣٤]

[٣٤] فهد خليل زايد، فن التغلّب على صعوبات اللغة العربية، (المملكة الأردنية الهاشعية: داريافا للنشر والتوزيع، ٢٠١٣)، ص. ٣٥

٣.) مشكلة القواعد والإعراب

الكلمة المعربة يتغير آخرها بتغير التراكيب: فالاسم المعرب يرفع وينصب ويجر، والفعل المعرب يرفع وينصب ويجزم. ويكون الإعراب تارة بالحركة وتارة بالحروف وتارة بالإثبات وتارة بالحذف. وهذا العوامل التي تؤثر على صورة الكلمة بحذف بعض حروفها تكون مواطن صعوبة أمام الطلاب.

٤.) مشكلة التركيب (تركيب الجملة)

مشكلة التركيب هي واحدة من المشاكل اللغوية التى غالبا ما يواجهها المتعلمون والطلاب اللغة العربية. يمكن التغلب على هذه المشكلة من خلال توفير أنماط الجملة الإسمية والفعلية بتردد عالية، مع مجموعة متنوعة من الشكل والنموذج، ثم تدريب من أنماط التطوير.

ب.) المشكلة غير اللغوية

المشكلة غير اللغوية هي المشكلات التى لا تتعلق مباشرة باللغة يتعلمها الطلاب ولكنها تؤثر على معدل النجاح والفشل في تعليم اللغة. بالإضافة إلى العوامل اللغوية التي يواجهها الطلاب في تعليم اللغة العربية، فإنهم يواجهون أيضا عقبات أخرى في شكل عوامل غير لغوية. العوامل غير اللغوية هي عوامل خارج علم اللغة، بما في ذلك:

١.) عوامل الطالب

تشمل العوامل الناشئة عن الطلاب: الخلفية التعليمية للطلاب أو الدافع أو الاهتمامات أو العواطف أو المشاعر.

٢.) عوامل المدرس

يشمل هذا العوامل قدرة المدرس على إتقان اللغة العربية، وهذا لا ينفصل عن الخلفية التعليمية، وقدرة المدرس على إتقان المادة العربية قبل القيام بمعلمية التدريس والتعلم.

٣.) وسائل الراحة

المرافق عبارة من مرافق لدعم عملية تعليم وتعلم الأنشطة العربية، مثل الكتب المدرسية العربية والمكتبة والمختبرات وآلة العرض والشاشة.

٤.) عوامل اجتماعي

المقصود بالعوامل الاجتماعية هو الوضع والظروف التي يتم فيها تدريس اللغة الأجنبية.[٣٥]

[35]Sadtono, *Ontologi Pengajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Depdikbud, 1987), hlm. 17

ب. الدراسات السابقة

لتأكيد وتأييد هذا البحث بحثت الباحثة البحوث العلمية التي تناسب بموضوع الباحثة يعني مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، كما يلى:

١. البحث العلمي كتبه "Arief Rahman" طالب من كلية التربية والعلوم التدريسية قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونن كالي جوغو الإسلامية الحكومية يوجياكرتا بالموضوع "دراسة طريقة التعليم مهارة الكلام لدى الطلاب في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية فوترا على مكسوم كرابياك يوجياكرتا العام الدراسي ٢٠١٦". تظهر نتائج هذه البحث إلى تنفيذ تعليم اللغة العربية باستخدام طريقة مقاربة الكلام. في هذا البحث سواء يستخدم من الأساليب النوعية وإختلاف من هذا البحث هو دراسة طريقة التعليم مهارة الكلام لدى الطلاب في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية فوترا على مكسوم، وأمّا تبحث الباحثة عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى الطلاب في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.[٣٦]

[36] Arief Rahman, *Studi Tentang Metode Pembelajaran Kalam di Kelas VIII MTs Putra Ali Maksum Krapyak Yogyakarta Tahun Pelajaran 2016*, Skripsi Mahasiswa UIN Yogyakarta Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, 2016.

٢. البحث العلمي كتبه "Muhammad Nur Khalimuddin" طالب من كلية التربية والعلوم التدريسية قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سونن كالي جوغو الإسلامية الحكومية يوجياكرتا بالموضوع "مشكلة تعليم كلام في اللغة العربية بالمدرسة العالية المهنية مُحَمَّدية يوجياكرتا العام الدراسي ٢٠١٦". تظهر نتائج هذه البحث إلى أن معايير الكفاءة والكفاءات الأساسية المكتوبة في المنهج كما كافّة يغرض الجوانب المعرفية فقط، ولا سيما اللغة العربية يتم تدريسها فقط لجعل الطلاب يفهمون جوانبها. في هذا البحث سواء يستخدم من الأساليب النوعية و يبحث عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام، وإختلاف من هذا البحث هو في مصادر البيانات. ومصادر البيانات التي استخدمه مُحَمَّد نور حلمودين له الطلاب في المدرسة العالية المهنيّة وأمّا يبحث الباحثة لأنها تبحث الباحثة لها الطلاب في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.[٣٧]

٣. البحث العلمي كتبه "Fakhrur Rahman" طالب من كلية التربية والعلوم التدريسية قسم تعليم اللغة العربية بجامعة سومترا الشمالية ميدان الإسلامية الحكومية بالموضوع "مشكلة تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية لانسا العام الدراسي

[37] Muhammad Nur Khalimuddin, *Problematika Pembelajaran Kalam dalam Pembelajaran Bahasa Arab SMK Muhammadiyah di Yogyakarta Tahun Pelajaran 2016*, Skripsi Skripsi Mahasiswa UIN Yogyakarta Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, 2016.

٢٠١٩ ". أما منهج هذا البحث أن عملية التعلم تتم على أساس التخطيط والتنظيم والرقابة. بؤرة هذا البحث عن مشكلة تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية لانسا و تبحث الباحثة عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى الطلاب في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج. وفي هذا البحث سواء يستخدم من الأساليب النوعية.[٣٨]

ج. الإطار الفكري

الإطار الفكرى يمكن تفسير على أنه نموذج مفاهيميّ لكيفية ارتباط النظرية بالعديد من العوامل التى تعرّفها على أنها مشكلة مهمة.[٣٩]

اللغة العربية هي لغة أجنبية للشعب الإندونيسي الذى غالبا ما يوجد شغبات أو مشاكل يواجهها المعلمين أو الطلاب. أحدهما مشكلة لغوية ومشكلة غير لغوية. هذه المشكلة اللغوية هي مشكلة ناشئية داخل الطلاب وأمّا مشكلة غير لغوية هي مشكلة ناشئية خارخ الطلاب.

---

[38] Fakhrur Rahman, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Negeri Kota Langsa Tahun Pelajaran 2019*, Skripsi Mahasiswa UIN Sumatra Utara Medan, 2019.

[39] Sugiyono, *Metode Peneliatian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hlm. 60.

مهارات التحدث اللغة العربية (مهارة الكلام) تهدف إلى السبور على المهارات الطلاب على استخدام اللغة العربية بطلاقة وصحيخة في التواصل الشفهية. في المهارات التحدث لها العائقات أو المشاكل في تعليمها.

بالتّالى، كمدرس يجب أن يبحث عن المحمول المحكم في التغلب على مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى الطلاب. دور مدرس اللغة العربية في التغلب على مشكلة تعليم المهارة الكلام، كي يرغب على تعليم اللغة العربية، خاصة في مهارة الكلام، لا يصبح شبحا مخيفا في تعلم مهارة الكلام حتى تكون أشدّ فعالية وكفاية ويستطيع أن يكتسب الهدف المقصود.

أما المسألة التي تبحثها الباحثة في هذا البحث هي مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى تلاميذ في الفصل السابع المدرسة بالمتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج والمحلول على مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام. لذلك تستخدم الباحثة طريقة المشاهدة والمقابلة والتوثيق لجمع البيانات. فجمع البيانات المتعلقة بالمشكلة، قامت الباحثة بالمقابلة مع رئيس المدرسة ومدرس اللغة العربية وكذلك طلاب الصف السابع، ثم مشاهدة عملية تعلم اللغة العربية، وأخيرا طريقة التوثيق التي تدل عليها إعداد التدريس بواتساب. وطريقة تحليلها هي تخفيظ البيانات وعرض البيانات وتحقيق البيانات.

الباب الثالث

مناهج البحث

منهج البحث هو الطريقة أو الأنشطة أو القواعد العامة في عمليّة البحث التى استخدمها لكشف صحة العملية، فالمنهج هو أدوات العملية بها تحصل على الصخة العلم.[٤٠]

١. نوع البحث

نوع البحث هو نوع البحث الميداني باستخدام منهج البحث النوعيّ. وفقا لِ Bogdan و Taylor كما نقلت "Lexy J. Moleong" البحث النوعي هو طريقة البحث التى تنتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو شفهية من الناس و معاملة مراقبة.[٤١] يستعمل نوع البحث هو البحث الوصفي.

البحث الوصفي هو شكل من أشكال البحث الذى يحتوى على مقتطفات البيانات لتقديم صورة فكريّة عن عرض التقرير. يشتقّ من البيانات من نصوص المقابلات والملاحظات

---

[40] Sujai, dkk, *Menuju Reorientasi Metodologi Penelitian Bahasa Arab: Analisis Pemetaan Tema dan Metodologi Skripsi Alumni Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah IAIN Walisingi Semarang*, (Semarang: IAIN Walisongo, 2012), hlm. 62.

[41] Lexy J. Moloeong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 4.

الميدانية والصور والفيديو والمستندات الشخصية والملاحظات أو المفكّرات والمستندات الرسميّة وغيرها.[٤٢] وأمّا غرض البحث الوصفي هو يصوّر ظرف أو حال بكيفية منهجيّة ومحكمة.

٢. مكان البحث و وقته

وأمّا تنفيذ وقت البحث في التاريخ ١٥ مارس حتى ١٠ إبريل ٢٠٢١، بينما مكان البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج التى تقع في الشارع فولباييم سومبير رنبانج جاوى الوسطى.

٣. مصادر البيانات

المقصود بمصادر البيانات في البحث هو الموضوع الذى تواجد على البيانات.[٤٣] وأمّا يستعمل مصادر البيانات في هذا البحث:

أ.) المصادر الأساسية

مصادر البيانات الأساسية هي البيانات التى تتحصّل عليها مباشرة من موضوعات البحث باستخدام أدوات العيار

[42]Lexy J. Moloeong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009), hlm. 11.

[43]Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 129.

أو اخد بيانات المباشرة على الموضوع كمصادر المعلومات المطلوبة.[٤٤]

في هذا البحث، كانت مصادر البيانات الأساسية هي مدرس اللغة العربية وتلاميذ من الفصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج التى كانت مفيدة في الحصول على البيانات والمعلومات عن المشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى تلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

ب.) المصادر الثانوية

مصادر البيانات الثانوية هي البيانات التى تتحصّل عليها من طريق قوم الأخرى، ولم تتحصّل عليها الباحث مباشرة من موضوع البحث.[٤٥]

وأمّا محسوب من نوع في مصادر البيانات الثانوية هي رئيس المدرسة ورئيس قسم الشئون الإدارية وتتحصّل على البيانات من نتيجة الكتب والوثائق ذات الصلة والمصادر

[44]Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian Cet Ke-2*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999), hlm. 91.

[45]Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian Cet Ke-2*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999), hlm. 109.

الأخرى يرتبط بالعنوان كما كتاب مدرسيّ وتنفيد منهاج التّدريس.

٤. بؤرة البحث

لكلّ البحث له تحديد البحث للوصول إلى فهم عميق وغاية التركيز عن الموضوع. والبحث فقط يركّز على تحديد المسألة الذى عيّن الباحثة في الأوّل. تحددّ التركيز على مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع المدرسة بالمتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

٥. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي خطوة على منتهى الستراتيجيّة في البحث، لأن الغرض الأولى من البحث هو الحصول على البيانات. يفعل جمع البيانات في الوضع والمصادر، وطريقة مختلفة هي:[٤٦]

أ.) المشاهدة

المشاهدة هي الطريقة التى إستخدام كيفيّة الملاحظة على شئ مقصود مركز اهتمام البحث. تهدف طريقة المشاهدة عمومًا إلى هذا النوع من البحث الذي يسعى إلى تقديم صورة فكريّة على

[46] Prof. Dr.Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*, (Bandung: Alfa Beta, 2016), hlm. 224.

الأحداث ما تحدث في الميدان.[٤٧] أو بعبارة أخرى، المشاهدة هي أوجد ملاحظة مباشرة أو غير مباشرة على موضوع البحث لإلقاء نظرة فاصحة على الأنشطة المنفذة.[٤٨]

يستعمل طريقة المشاهدة ليكشف البيانات المعلّقة بتنفيذ عملية تعليم مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج. في هذه استعمل طريقة المراقبة، تساعد الباحثة على مدرّس مادّة دراسية اللغة العربية لتسهيل في جمع البيانات. لذلك استعمل هذه الطريقة لمشاهدة الحالة مباشرة التى ستبحث في المؤسسة التعليمية.

ب.) المقابلة

المقصود المقابلة هي محادثة موجهة إلى مشكلة معيّنة وهي عبارة عن عملية السؤال والإجابة الشفهيّة حيث يواجه فيها شخصان أو أكثر وجها جسديا.[٤٩] يستعمل طريقة القابلة في هذه البحث للحصول على بيانات من الناظرية العامة لموضوع البحث تاريخ مؤسسة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج ورؤية وبعثة وأهداف المدرسة، وللحصول على بيانات من العملية

---

[47]Jasa Ungguh Muliawan, *Metodelogi Penelitian Pendidikan ; Dengan Studi Kasus*, (Yogyakarta: Gava Media, 2014), hlm. 62.

[48]Mohamad Ali, *Penelitian Kependidikan; Prosedur & Strategi*, (Bandung: Angkasa, 2013), hlm. 99.

[49]Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Pratik*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), hlm.160.

تنفيد تعليم اللغة العربية ومشكلة تعليم اللغة العربية وحل ليغلب مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

المقابلة الأولى، تهدف إلى مدرّس اللغة العربية في الفصل السابع هي عملية تنفيد تعليم اللغة العربية ومشكلة تعليم مهارة الكلام وحل ليغلب مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج. والمقابلة الثانية، تهدف الطلاب لمعرفة عن المشكلة مهارة الكلام. تعمل المقابلة بكيفية متعمّقة وهيكليّة ومنهجيّة التى تبدأ من الأسئلة العامة إلى الأسئلة الخاصة بليّنةٍ. والمقابلة الثالثة، تهدف إلى رئيس المدرسة ورئيس قسم الشئون الإدارية لمعرفة عن تاريخ مؤسسة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج ورؤية وبعثة وأهداف المدرسة وهيكليّة الجمعيّة وظرف في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

ج.) التوثيق

استوحى التوثيق من كلمة وثيقة، معنها الحوائج المكتوبة، في تنفيذ طريقة التوثيقة التى تبحث عنها الباحثة من بيانات عن أشياء ملاحظات وكتب وجريدة و مجلّة وغيرها.[٥٠]

[50] Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 201.

هذه طريقة التوثيقة، يستعمل الباحثة للحصول على بيانات وثيقة، مثال: تاريخ مؤسسة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج ورؤية وبعثة وأهداف المدرسة وهيكليّة الجمعيّة وظرف في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

٦. اختبار صحة البيانات

في تحديد صحة البيانات، تحتاج إلى تقنيات التفتيش. من توضيح البيانات التى جمعتها الباحثة وتبيان البحث وفقا لطبيعة وأهداف البحث للتحقق من الحقيقة بتقنيلت التثليث. التثليث هو فحص البيانات من متنوعات المصادر والطرق والأوقات. يكون هناك تثليث المصادر وتثليث الطريقة وتثليث الوقت.[٥١]

أ.) تثليث المصادر

تثليث المصادر لاختبار صدق البيانات بطريقة فصح البيانات التى حصلت عليها من خلال عدة المصادر. كانت المتحدثون بموضوع البحث المعلمين والطلاب.

[51] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*, (Bandung: Alfa Beta, 2016), hlm. 369.

ب.) تثليث الطريقة

تثليث الطريقة لاختبار ثقة البيانات بطريقة فصح البيانات على المصادر المتساوية باستخدام الطريقة المختلفة. مقارنة بين من بيانات الملاحظة وبيانات المقابلة المتعلقة بتعليم مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

ج.) تثليث الوقت

يؤثر الوقت على ثقة البيانات أيضا. في سياق اختبار ثقة البيانات يمكن تنفيذها عن طريقة التحقق من الوقت بطريقة المقابلات والملاحظات والتوثيق أو الطريقة الأخرى في الأوقات والمواقف المختلفة.[٥٢]

٧. طريقة تحليل البيانات

تحليل البيانات هو عملية جمع البيانات بهدف التركيز والحصول على المعلومات المفيدة وتقديم النصيحة والإستنتاجات التى تحتوى على احتواء صنع القرار. يحتوى تحليل البيانات على

[52] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*, (Bandung: Alfa Beta, 2016), hlm. 370-371.

الإختلافات في الأساليب والتقنيات المستخدمة والأسماء أو التعيينات اعتمادا على الأهداف و مجالات الدراسة المرتبطة.[٥٣]

إجراء تحليل البيانات النوعية بطريقة تفاعلية ويستمر باستمرار حتى الإنتهاء وتكون البيانات مشبعة بالفعل. وإجراء تحليل البيانات في هذا البحث يجرى عندما الباحثة في موقع البحث. والأنشطة في هذه تحليل البيانات هي: تخفيض البيانات *(Data Reduction)* وعرض البيانات *(Data Display)* واستخلاص النتائج والتحقق *(Conclusing Drawing or Verification)*.[٥٤] فامّا خطوات عملية تحليل البيانات في هذا البحث كما يلى:

أ.) تخفيض البيانات *(Data Reduction)*

تخفيض البيانات يعنى نشاط التخليص واختيار الأشياء الأساسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن الأنماط والمواضع.[٥٥] تخفيض البيانات هي عملية اختيار وتركيز الإنتباه

---

[53] Restu Kartiko Widi, *Asas Metodologi Penelitian (Sebutan Pengenalan dan Penuntun Langkah Demi langkah Pelaksanaan penelitian)*, (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2010), hlm. 253.

[54] A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatatif dan Penelitian gabungan*, (Jakarta: Kencana, 2014), hlm. 407.

[55] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*, (Bandung: Alfa Beta, 2016), hlm. 325.

واستخلاص وتحويل البيانات الخام من الميدان. تستمر هذه العملية طالما أن البحث يتم من البداية إلى نهاية البحث.[٥٦]

ستعطى البيانات المخفضة صورة أوضح وتسهل على الباحثة لتفعل جمع البيانات المتعلقة بتعليم مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

ب.) عرض البيانات *(Data Display)*

عرض البيانات هو مجموعة من المعلومات المرتبة التى تسمح باستخلاص النتائج واتخاد الإجراءات. في أشكال العرض منها: نصًا سرديًا والمصفوفة ورسم البيانيّ والشبكة والعمودة.[٥٧]

قدمت الباحثة عن البيانات من وصف موجز و كون عبارة عن السردي من البيانات التى تخفيضها للحصول على نتيجة. البيانات المقدمة بحصوص مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج. كان عرض البيانات بعد نتائج المقابلات

[56] Basrowi dan Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2008), hlm. 209.

[57] A. Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatatif dan Penelitian gabungan*, (Jakarta: Kencana, 2014), hlm. 408.

والملاحظات والوثائق التى تخفيضها أو اختيارها وتقديمها بشكل السردي.

ج.) استخلاص النتائج والتحقق *(Conclusing Drawing or Verification)*

استخلاص النتائج هو نتيجة البحث الذي يجيب على تركيز البحث على أساس تحليل البيانات. الاستنتاج في البحث النوعي هو نتيجة جديدة لم تكن موجودة من قبل. يمكن أن تكون هذه النتائج وصفا أو وصفا لجسم لم يكن واضحا من قبل، أو يمكن أن يكون وصفا أو يمكن أن يكون علاقة سببية أو تفاعلية أو فرضية أو نظرية.[٥٨] استفاد البيانات من الملاحظات والمقابلات والوثائق وأن تجمعها، ثم تحليلها لوصف بحصوص مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج ومحلولها.

[58] Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan RND*, (Bandung: Alfa Beta, 2016), hlm. 329.

الباب الرابع

نتائج البحث

قدمت الباحثة في هذا الباب نتائج البحث عن "مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج جاوى الوسطى". كما ذكر في السابقة، أنّ هذا البحث يدلّ على البحث الوصف الكيفي. فاستخدمت الباحثة طريقة المقابلة والمشاهدة والتوثيق لجمع البيانات. فسيعرض الباحثة البيانات وتحليلها ونتائج البحث الأخيرة فيما يلي:

١. توصف البيانات

أ.) لمحة عامة عن المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

اسم المدرسة	: المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج
العنوان	: في الشارع فولباييم رنبانج
الرمز البريدي	: ٥٩٢٥٣
رقم الهاتف	: ٠٢٩٥٥٥٠٣٩٠٧
القرية	: سونبير
المنطقة	: سونبير
المدينة	: رنبانج
البريد الإلكتروني	:mtsnsumber@gmail.com

NSM : ١٢١١٣٣١٧٠٠٠١

NPSN: ٢٠٣٦٤٠٣٥

ب.) اعتماد المدرسة

الإعتماد : أ

عدد لجان الدراسة : ١٨ صفّاً (الفصل السابع ٦ غرف، الفصل الثامن ٦ غرف، الفصل التاسع ٦ غرف)

اسم رئيس المدرسة : الدكتور مسروم الماجستير

رقم التعريف : ١٩٦٥٠٧١٢١٩٩٧٠٣١٠٠١

أحدث التعليم : درجة الماجستير (S2)

العنوان : فونجاء واغي – جاكنان – باطي

جوال : ٠٨١٣٢٦١١٤٠٠٥

ج.) تاريخ التأسيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

أسّست المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج في عام ١٩٧٠ بالإسم المدرسة المتوسطة الإسلامية سونبير التى أُسّسها كياهي مناصر وكياهي فتح الرحمن، هما العلماء في القرية سونبير. نشأت المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج من المدرسة المتوسطة الإسلامية الخاصة التي تم إنشاؤها وغالبا مافشلت. في عام ١٩٧٤، حاول إلقاد الدينيون التفكير في إنشاء مدرسة ذات فروق دينية، وهي تعليم

معلم الدين الإسلامي التي أسسها إلقادة الدينيون والمجتمعيون في مقاطعة سونبير من تاريخ ١ ينايير في السنة ١٩٧٥. تهدف المدرسة إلى تخرج المعلمين الدينيين التي يتمتعون بالذكاء والمرونة لله سبحانه وتعالى وقادرون على توجيه مجتمع سونبير ومحيطه الذين لا يزالون لا يفهمون ممارسة الإسلام بشكل صحيح.[٥٩]

الجدول ١

اسم رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج من عام ١٩٧٠ إلى ٢٠٢١

الرقم	اسم رئيس المدرسة	مدة المنصب
١	الأستاذ مُحَمَّد إبرازي	١٩٧٠ – ١٩٧٢
٢	الأستاذ مسكوري	١٩٧٣ – ١٩٧٤
٣	الأستاذ ملحا مشفع	١٩٧٥ – ١٩٨٤
٤	الأستاذ مسدوكي	١٩٨٥ – ١٩٩١
٥	الأستاذ نورحامد	١٩٩٢ – ٢٠٠١
٦	الأستاذ كادري	٢٠٠٢ – ٢٠١٢

[٥٩] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

٧	الأستاد الدكتور سوفالال الماجستير الحاج	٢٠١٧ - ٢٠١٧
٨	الأستاد الدكتور مسروم الماجستير	٢٠١٨ – الآن

نظرا إلى موقع الجغرفي وقعت المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج في قرية سونبير، رنبانج، جاوى الوسطى على بعد حوالى ١٧ كيلومترا جنوب غربي مدينة رنبانج. فأما الطرف مكان من بعض الجهة هو مايلى:

١.) من جهة الشمالي ملاصقا بقرية سونبير.
٢.) من جهة الجنوبي ملاصقا بقرية جاتيهادي.
٣.) من جهة الغربي ملاصقا بقرية جاتيهادي.
٤.) من جهة الشرقي ملاصقا بقرية فولباييم.[٦٠]

د.) الرؤية والبعثة وأهداف المدرسة

١.) رؤية المدرسة

(أ.) المتديّنُ.

[٦٠] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

(ب.) المنجز.

(ج.) الذكيُّ.

(د.) التنافس.[٦١]

٢.) بعثة المدرسة

(أ.) ممارسة الشريعة الإسلامية في الحياة اليومية.

(ب.) صناعة بيئة المدرسة المريحة والمواتية للتعليم.

(ج.) تأديب أخلاق الطلاب من عملية التعليم والتعلم.

(د.) تطبيق إنضباط التعليم وتفانية العالي.

(هـ.) إرتفاع الإبداع والإبتكار والعواقب.

(و.) إنتشار الحماسة وتنشيئها للتقدم.

(ز.) إشراف العلاقة الجيدة والتعاون بين أعضاء المدرسة.

(ح.) تطوير أنشطة داخل وخارج الدراسية وتحسينهما.

[٦١] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

(ط.) وجود أعضاء المدرسة التي يهتمون بيئة الطلاب الذين يتمتعون بالمهارات والأخلاق الكريمة.[٦٢]

٣.) أهداف مؤسسة المدرسة

(أ.) تعليم الطلاب لأخلاق الكريمة.

(ب.) تعليم الطلاب للعيش مستقل وخلاق.

(ج.) تعليم الطلاب ليكونوا قادرين على التحكم في المشاعر.

(د.) تعليم الطلاب على التفوق في المجال الأكاديمي.

(هـ.) تعليم الطلاب ليكونوا لديهم دافع كبير للتعلم.

(و.) تعليم الطلاب لتحقيق غير الأكاديميين.

(ز.) تعليم الطلاب للحصول على المعرفة العالمية.

(ح.) تعليم الطلاب ليكونوا قادرين على التحدث باللغات الأجنبية.[٦٣]

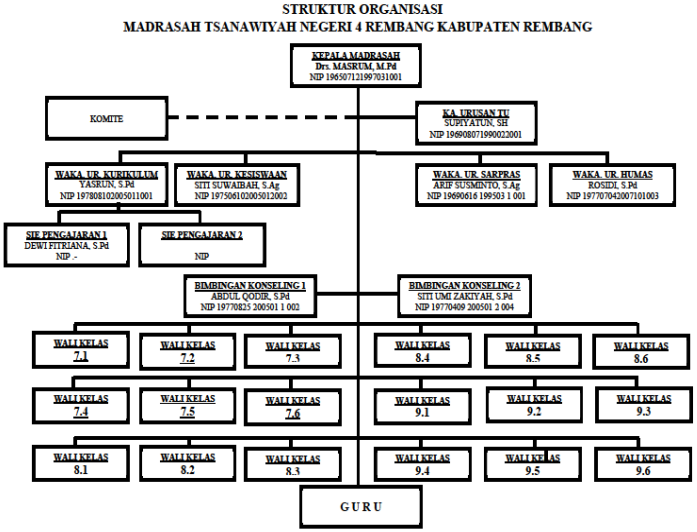
---

[٦٢] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

[٦٣] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

ح.) الهيكل التنظيمي

الجدول ٢



فهذه هي صورة دور الأنشطة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج. والنظام الموجود للطلاب يلاحظه منظمة طلب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج (OSIM). والأقسام للمنظمة هي: قسم الأمن وقسم التعليم وقسم الإستعلامات وقسم الرياضة وقسم

الفنون وقسم الصحة وقسم المكتبة وقسم وقسم الجوّال. ويساعد في وظيفتها أقسام من كل مسكن في المدرسة.

وأما برنامج التميز في المهارات الحياتية، فهي كما يلى:

١. تطبيقات الكمبيوتر والإنترنت
٢. تحفيظ
٣. الفرقة المسيرة
٤. رياضات
٥. تخييط
٦. (الأولمبياد) الرياضيات والعلوم الطبيعية والعلوم الإجتماعية
٧. فن الرقص
٨. الفرقة الموسيقية
٩. جوّال.[٦٤]

هـ.) أحوال المعلمين

المدرّس هي أحد من أهم المكونات في عالم التعليم، وله دور مهمة للغاية في تحسين جودة التعليم بحيث يكون

[٦٤] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

وجود المدرس في عملية التدريس والتعليم تصبح شرطا مطلقًا. عرفت الباحثة بعد المقابلة، والمشاهدة، والتوثيقة في عام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج أنّ عدد المعلمين ٥٥ معلّما تتكون من رئيس المدرسة وموظفين المدرسة والمدرسين في الخدمة الواجبة.

و.) أحوال المتعلمين

الجدول ٣

عدد الطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج ٢٠٢٠/٢٠٢١

الرقم	الفصل	العدد		الجنس	
		الفصل	الطلاب	رجل	مرأة
١	السابع	٦	١٨٧	٧٧	١١٠
٢	الثامن	٦	١٦٦	٤٥	١٢١
٣	التاسع	٦	١٨٢	٥٣	١٢٩

	التعدد	١٨	٥٣٥	١٧٥	٣٦٠ [٦٥]

ز.) المرافق والبنية التحتية

الجدول ٤

المرافق والبنية التحتية

الرقم	الجنس	العدد
١	غرفة الفصل	١٨
٢	مختبر اللغة	١
٣	المكتبة	١
٤	غرفة رئيس المدرسة	١
٥	غرفة المعلمين	١
٦	غرفة الإدارة	١

[٦٥] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

٧	مصلى	١
٨	حمام	١٠
٩	معهد	١
١٠	معمل الكمبيوتر	٣
١١	ميدان الرياضة	١
١٢	ميدان الإحتفال	١
١٣	غرفة منظمة الطلاب	١
١٤	المعمل البيولوجيا	–
١٥	المعمل الفيزيا	–
١٦	المعمل الكيميا[٦٦]	–

[٦٦] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

ح.) المناهج الدراسية المستخدمة

في المناهج المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، والمنهج المستخدم هو كتسبت والمناهج الدراسية ٢٠١٣. ومناهج عام ٢٠١٣ تطبيقها على الطبقات السابع إلى الفصل التاسع على الموضوعات الدينية وتشمل : القرآن الحديث، عقيدة أخلاق، تاريخ الثقافة الإسلامية، الفقه، واللغة العربية. في حين أن منهج كتسب تطبق على جميع المواد العامة والطبقة الدنية السابع إلى التاسع.[٦٧]

٢. تحليل البيانات

١.) تنفيذ تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

أنشطة التدريس والتعليم في مواد اللغة العربية في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج مرة واحدة مع تخصيص الوقت من ٣٠ دقيقة لكل إلتقاء. يتم تنفيذ أنشطة التعليم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج عبر الإنترنت وعملية التعليم من خلال مجموعة الواتساب

[٦٧] الوثائق الشخصية المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ١٧ مارس ٢٠٢١

(WhatsApp) و Google Meet تستخدم مجموعة الواتساب لتنسيق بين الطلاب والمعلمين حول الوقت الذي سيبدأ في تعليم اللغة العربية. وتستخدم مجموعة الواتساب لمشاركة الإرتباط Google Meet أيضا، وأمّا استخدم Google Meet لعملية التعليم والأسئلة والإجابة مباشرة.[٦٨] قبل أن ينفِّد المعلم التعليم، يطلب من المعلمين ليصنع تخطيط تنفيذ التعليم (RPP). في تجميع هذا التصميم، يجب على المعلم تكييف النظرية التي سيتم تدريسها للطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج في الفصل السابع.

خطوات عملية تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هي كما يلي:[٦٩]

أ. أنشطة الأولية

أ.) يقول المدرس التحيّةَ

ب.) يتغيَّبُ المدرس عن الطلاب عند السؤال عن حالة الطلاب

ج.) يبدأ المدرس التعليم بقراءة البسملة معا

---

[٦٨] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢١

[٦٩] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٠ مارس ٢٠٢١

د.) يستأجر المدرس الإمتجان القدرة الأولية من خلال أسئلة لحظة

ح.) يشرح المدرس الغرض من دراسة المادة وسيتم الكفاءة

ب. أنشطة الأساسية

أ.) يطلب المدرس من الطلاب لمراقبة المواد التي تسليمها من خلال Google Meet

ب.) يعطى المدرس الفرصة للطلاب لطرح الأسئلة من خلال Google Meet إذا كانت هناك مادة لم يتم فهمُها

ج.) يراقب المدرس الطلاب الذين يدرسون في المنزل عن طريق التحقق الطلاب الذين يدخلون في Google Meet

د.) يحاول الطلاب تحديد المفردات إرتبط بالنص "بيت عمّي"

ح.) يحاول الطلاب الإجابة عن الأسئلة الشفهية إرتبط بالنص "بيت عمّي"

ط.) يرسل الطلاب الفيديو ممارسة التحدث اللغة العربية عبر الواتساب الخاص

ج. أنشطة الإختتام

أ.) يحدث المدرسون والطلاب التفكير في عملية ونتائج التعليم التي تم تنفيذها

ب.) يغلق المدرس التعليم ويحثُّ الطلاب لمحافظة على الصحة.

٢.) أهداف تعليم مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

تم شرح أهداف تعليم مهارة الكلام في الفصل الثاني من كتاب تدريس فنون اللغة العربية من تأليف "علي أحمد مذكور" هو تطوبر وعي الطفل بالكلمات الشفوية كوحدات لغوية أي يلفظ تلميذ الكلمات شفويا بصوت عال، وإثراء ثروية اللفظية الشفوية، وتقويم روابط المعنى عنده، وتمكينه من تشكيل الجمل وتركيبها بمعنى يستطيع التلميذ أن يجعل الجمل المفيدة الصحيحة وتركيبها وغيرها.[٧٠]

من بعض أهداف تعليم مهارة الكلام أعلاه، وفقالأهداف تعليم مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هي من المتعمّد أن يتعلم الطلاب التحدث باللغة العربية من أجل أن تكون قادرا على التواصل شفهيا باللغة فصيحة، وليكون قادرا على تركيب الجمل الناشئة من قلوبهم ومشاعرهم بالجمل الحقيقة

[٧٠] علي أحمد مذكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، (القاهرة: دار الشواف، دةن سنة)، ص. ١١٣– ١١٤

والواضحة، ويعتد الطلاب على اختيار الكلمات والجمل، ثم ترتيبها بلغة جميلة.[٧١]

مادة تعليم اللغة العربية لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هي باب "بيت عمّي" و "أعضاء أسرتي". في باب بيت عمّي، هناك العديد من المفردات فهي كما يلى:

عَمٌّ، عمّة، شَارِع، بَيْتٌ، كَبِيْرٌ، جَمِيْلٌ، طَابَقٌ سُفْلِيٌّ، طَابَقٌ عُلْوِيٌّ، أَمَامَ، شَجَرَةٌ مَنْجَا، وَرَاءَ، حَدِيْقَةٌ وَاسِعَةٌ.[٧٢] في هذا يصف بعض الأشجار وبيئة البيت. المادة مناسبة بتعليم اللغة العربية لطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، لأن المفردات تصف بيئة البيت والأسرة. لذا فإن المفردات ونصوص القراءة من باب بيت عمّي مناسبة جدًا للتعليم لأنها تتوافق مع البيئة المحيطة بالطلاب.[٧٣]

وأما في باب أعضاء أسرتي، هناك العديد من المفردات فهي كما يلى:

---

[٧١] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢١

[72] Faruq Baharudin, *Bahasa Arab Kelas VII*, (Hak Cipta: Kementrian Agama RI, 2020), hlm. 103.

[٧٣] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٢ مارس ٢٠٢١

أسرة، أب، أم، أخ، أخت، جدّ، جدّة.[٧٤] في هذا الباب يصف من يوميات الأسرة. المادة مناسبة بتعليم اللغة العربية لطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، لأن المفردات تصف من يوميات الأسرة. لذا فإن المفردات ونصوص القراءة من باب أعضاء أسرتي مناسبة جدًا للتعليم لأنها تتوافق مع البيئة المحيطة بالطلاب.[٧٥]

الفصلين بين بيت عمّي وأعضاء أسرتي، محتوى المادة استمرارا ودقيق لأن هناك رابطًا بين بيت عمّي وأعضاء أسرتي، على حد سواء يشرح البيئة المحيطة بالطلاب وفي الحياة اليومية.

٣.) الطريقة والوسيلة المستخدمة في تعليم اللغة العربية مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

طريقة هي طريقة تستخدم لتحقيق الأهداف التي تم تحديدها. في عملية التعليم، تختلف الأساليب التي يطلبها المعلمون واستخدامها وفقًا للأهداف المراد تحقيقها بعد انتهاء التدريس.[٧٦] الطريقة المستخدمة في تعليم اللغة العربية لطلاب في

---

[74] Faruq Baharudin, *Bahasa Arab Kelas VII*, (Hak Cipta: Kementrian Agama RI, 2020), hlm. 124.

[٧٥] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١

[76] Syaiful Bahri Djamarah, *Guru dan Anak Didik Dalam Interaksi Edukatif*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1997), hlm. 19.

الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هي كما يلي:

أ. طريقة المطالعة (القراءة)

هذه الطريقة يمكن للطلاب نطق الكلمة والجملة باللغة العربية بطلاقة وطلاقة وصحيحة. ليس القراءة فقط، ولكن الإهتمام إلى علامات الترقيم، ثخين ورقيق القراءة. لأن النطق الخاطئ لعلامات الترقيم سيؤدي إلى خطأ في معنى ومعنى ما تمت قراءته.

ب. طريقة المحادثة

هذه الطريقة هي طريقة من خلال المحادثة، في المحادثة يمكن أن تحدث بين المعلمين والطلاب، بينما يزيد ويستمر في مضاعفة المفردات التي سمعها.[٧٧]

وأما الوسيلة هي وسيلة التي يمكن استخدامها كموزع للرسالة من أجل تحقيق أهداف التدريس.[٧٨] الوسائل المستخدمة في تعليم اللغة العربية لطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هي Google Meet وكتاب اللغة العربية وقاموس وورقة نشاط الطالب وسمعيّ

[٧٧] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ١٩ مارس ٢٠٢١

[78] Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain, *Strategi Belajar Mengajar,* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006), hlm. 121.

بصريّ.[٧٩] لأنه لا يزال هناك نقص في وسائل الإعلام لدعم تعليم مهارة كلام. المساعدات التي يستخدمها المدرس كموزع للرسالة من أجل تحقيق أهداف التعليم لمهارة الكلام أقل فاعلية وتبدو رتيبة وتجعل الطلاب يشعرون بالملّ.

٤.) تقويم التعليم في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

يتم تعريف التقويم على أنه تقييم من حيث التعليم أو تقييم للأمور المتعلقة بالأنشطة التعليمية.[٨٠] تقويم التعليم في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هي يطلب المدرس من الطلاب قراءتها ويسأل عن معنى المفردات ومعنى المحتوى الرئيسي للمحادثة التي يقرؤها، ثم تتم دعوة الطلاب لإجراء محادثة قصيرة حسب المادة التي تعلموها.[٨١] لقد كانت فعالة تقويم التعليم في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، ولكن لا تزال هناك

---

[٧٩] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٢ مارس ٢٠٢١

[80] Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 1996), hlm. 2.

[٨١] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١

العديد من العقبات في التعليم مهارة الكلام. ويتم تقييم من تقويم تعليم اللغة العربية مهارة كلام، من الوجهة:

أ. النطق،كيف يقول الطلاب كلمة أو جملة جيدة

ب. القواعد اللغوية، مدى احتفاد الطلاب بالقواعد اللغوية في المحادثة

ج. المفردات، مقدار المفردات التى يمتلكها ويستخدمها الطلاب في المحادثة

د. الفهم، مدى فهم الطلاب للتواصل المستخدم.

٥.) مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

في عملية تعليم اللغة العربية مهارة كلام لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، المشاكل التي تواجهها إلى نوعين: المشكلة اللغوية والمشكلة غير اللغوية.

أ.) المشكلة اللغوية

المشكلة اللغوية هي المشكلات التى يواجهها الطلاب أو المعلمون ترتبط ارتباطا مباشرا باللغة يتعلمونها. وأمّا المشكلة اللغوية التى يواجهها الطلاب في تعليم اللغة العربية مهارة كلام الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج فيما يلى:

١.) مشكلة المفردات

المفردات هي العوامل الداعمة عند تعليم اللغة العربية في مهارة كلام، كلما زادت عدد المفردات التي تعرفها، أصبح أن أسهل التواصل باللغة العربية. إذا كانت مفردات الطلاب لا تزال غير متوفرة، فسيؤدي ذلك إلى صعوبة التواصل باللغة العربية.

الكاتبة بعد إبداء الملاحظة من خلال المشاهدة والمقابلة مع طلاب الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، وجد الباحثة أن العديد من الطلاب، حتى غالبية طلاب الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، لا يزالون لا يحفظون المفردات. لذلك لا يجيد الطلاب التواصل باللغة العربية.[٨٢]

٢.) مشكلة نظام الصوت

المشاكل التي يواجهها الطلاب الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج في تعليم اللغة العربية مهارة كلام من حيث نظام الصوت وهي على أكثر الطلاب، لا يزال نطق الحروف الهجائية غير كامل، مثل: ث، ه، خ، ذ،

[٨٢] مشاهدة ومقابلة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١

ض، ط، ظ، ع، غ، ش. لأن هذه الحروف تعتبر صعوبة النطق ولا توجد في لغات أخرى. ثم في قراءة التنغيم، يقرأ معظم الطلاب المادة باللغة العربية بنبرة فاتحة، مثلا: يقراء القرآن الكريم ولا يلتفت إلى وجود صوتي اللغة العربية الطويلة وحركة وشولة ونقطة وعلامة إستفهام.[٨٣]

إحدى من الطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، عندما يُطلب من القراءة لا تزال هناك مشاكل في علامات ترقيم التنغيم. في القراءة هناك علامة ترقيم النقطة وشولة أو علامة إستفهام، ومع ذلك، لا يقرأ الطلاب وفقًا لعلامات الترقيم واللهجة في قراءتها لا تزال مثل قراءة القرآن الكريم بنبرة فاتحة.[٨٤]

٣.) مشكلة القواعد والإعراب

المشاكل التي يواجهها الطلاب الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج في تعليم اللغة العربية مهارة كلام من حيث القواعد

---

[٨٣] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١

[٨٤] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١

والإعراب وهي لا يزال من الطلاب الذي في متحيِّر من ترتيب الجملة عند التحدث باللغة العربية، كثيرا ما يظل الطلاب مقلوبين بين فعل الماضي وفعل المضارع، حتى لا يزال الطلاب خاطئين عند استخدام الضمر مثلا "أنا أذهب" بالرغم من ذلك يكفي "أذهب" يظهر بالفعل المعنى "أذهب".[٨٥]

٤.) مشكلة التركيب (تركيب الجملة)

المشاكل التي يواجهها الطلاب الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج في تعليم اللغة العربية مهارة كلام من حيث تركيب الجملة وهي أن الطلاب ما زلت لا يستطيع معرفة الفرق بين جملة الفعلية وجملة الإسمية عند التحدث باللغة العربية. وهناك بعض الطلاب الذي يدعم جميع نهايات الحروف لكل الكلمات، في البداية ارتبك الطلاب بين نطق الفتحة والكسرة والضمة لأن الطلاب لا يفهمون حقًا معنى الكلمات أو الجمل

[٨٥] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١

المنطوقة، لكن جميع الطلاب يتعمدون نطق نهاية الكلمة بالسكون، وجعلها شيئًا مألوفًا.[٨٦]

ب.) المشكلة غير اللغوية

المشكلة غير اللغوية هي المشكلة غير اللغوية هي المشكلات التى لا تتعلق مباشرة باللغة يتعلمها الطلاب ولكنها تؤثر على معدل النجاح والفشل في تعليم اللغة. العوامل غير اللغوية هي عوامل خارج علم اللغة. العوامل غير اللغوية التى يواجهها الطلاب في تعليم اللغة العربية مهارة كلام في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج فيما يلى:

١.) عوامل الطالب

تتأثر القدرة على تعليم اللغة العربية في في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج بالقدرة على التكيف مع الاحتياجات الجديدة الموجودة في البيئة المدرسية بالخلفية الدراسية المتنوعة للطلاب بحيث كان مستوى إتقان اللغة العربية لا يزال ضعيفًا، وصعوبة حفظ

[٨٦] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١

المفردات حتى يحسّ الطلاب الصعوبة في فهم نص القراءة أو المحادثة باللغة العربية.[٨٧]

في تعليم اللغة العربية، صعوبتي في التحدث باللغة العربية هي قليل من المفردات التي أعرفها. قليل من المفردات تجعلني غير قادر على التواصل باللغة العربية. إلى جانب ذلك، عندما كنت في المدرسة الابتدائية لم أتعلم اللغة العربية مطلقًا، في هذه المدرسة كنت أتعلم دروس اللغة العربية.[٨٨]

٢.) عوامل المدرس

الكاتبة بعد إبداء الملاحظة من خلال المشاهدة في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج أنها عندما تفتقر عملية تعليم اللغة العربية إلى علاقة متبادلة بين المدرسين والطلاب، فإن هذا يحدث لأنه عندما يشرح المدرس

[٨٧] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٦ مارس ٢٠٢١

[٨٨] مقابلة الباحثة مع الطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٣ مارس ٢٠٢١

المادة، هناك طلاب لا ينتبهون إلى شرح المدرس، وعدم قدرة المدرس على تطوير طريقة التعليم.[٨٩]

٣.) عوامل طريقة التعليم

الطريقة التي تستخدمها تعليم اللغة العربية في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هي طريقة المطالعة (القراءة) وطريقة المحادثة. يشعر بعض الطلاب بالملل من هذه الطريقة، لأنهم يريدون طرقا أخرى مثل ممارسة الألعاب على الرغم من أن التعليم يتم عبر الإنترتيت. تؤدي القيود على المدرسة في استخدام طريقة تعليم مهارة الكلام إلى أن الطلاب الذين لا يحبون مهارة الكلام يصبحون أكثر كرها وينتج عنهم تركهم مع الطلاب الآخرين الذين لديهم اهتمام أكثر بمهارة الكلام.[٩٠]

٤.) عوامل وسيلة التعليم

الكاتبة بعد إبداء الملاحظة من خلال المشاهدة في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج وجدت الباحثة أن هناك

---

[٨٩] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١

[٩٠] مشاهدة ومقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

نقص وسائل في تعليم اللغة العربية، حيث استخدم المدرس Google Meet والكتب والقاموس اللغة العربية فقط. حتى يشعر الطلاب في التعليم بالملل والنعاس.[٩١]

٥.) عوامل الأسرة

قلة الآباء الذين لديهم بالخلفية الدراسية للغة العربية بحيث لا يتمكن الطفل من تسريع التعليم الذي يتلقاه من المدرسة، وخاصة التواصل باللغة العربية.[٩٢]

٦.) عوامل البيئة

كثير من الطلاب الذين يدرسون اللغة العربية فقط في المدرسة الرسمية، ولكن هناك طلابًا يتعلمون اللغة العربية ليس فقط في المدرسة الرسمية ولكن أيضًا يتعلمون اللغة العربية في المدرسة الدينية. على الرغم، هناك أيضًا العديد من الطلاب الذين لديهم بالخلفية الدراسية المدرسة الإبتدائية غير المدرسة الإبتدائية الإسلامية، لذلك لا يزال لديهم الحد الأدنى من المعرفة باللغة العربية، إذن عندما يكون في عملية تعليم اللغة

---

[٩١] مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٥ مارس ٢٠٢١

[٩٢] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

العربية، خاصة عند التحدث باللغة العربية، يواجه العديد من الصعوبات.[٩٣]

الحل الذي قمت به للتغلب على هذه المشاكل هي من خلال دافع الطلاب دائمًا بحيث يكون الطلاب دائمًا حماسة لتعليم اللغة العربية، وخاصة مهارات التحدث باللغة العربية، ودافع الطلاب على أن تعليم التحدث باللغة العربية سيكون مفيدًا لحياتهم المستقبلية، ومحاولة استخدام الأساليب دائمًا التي تناسب كل درس.[٩٤]

٧.) عوامل المدرسة

المدرسة هي مؤسسات مصممة لتدريس الطلاب تحت إشراف المعلمين. البيئة التعليمية هي عدد من العوامل التي تؤثر على البيئات المختلفة التي تجري فيها العملية التعليمية. وبالتالي، فإن البيئة المدرسية هي مساحة وحدوية في المؤسسات التعليمية الرسمية تؤثر في تكوين المواقف وتنمية الطلاب المحتملين. توفر البيئة المدرسية فرصة كبيرة للطلاب

---

[٩٣] مقابلة الباحثة مع الطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١

[٩٤] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

ليكونوا قادرين على التحدث باللغة العربية، ولكن في هذه المدرسة لا توجد لائحة تلزم الطفل بجعل اللغة العربية لغة الارتباط اليومي.[٩٥]

٨.) عوامل الوقت

في التدريس والتعليم اللغة العربية في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج مرة واحدة مع تخصيص الوقت من ٣٠ دقيقة فقط لكل إلتقاء، الوقت المستخدم أقل بكثير لأن هناك الكثير من المواد التي يجب إتقانها في تعليم اللغة العربية، ويفضل أن تكون دروس اللغة العربية تتطلب الكثير من الوقت، حتى تحصل على نتائج أفضل. لأن اللغة هي مهارة التي يجب تدريبها في كل وقت.[٩٦]

وقت دراسة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج قليل جدا، لذلك لم يكن لدى الوقت الكافي لدراستها، واتبعت الكثير من الأنشطة اللامنهجية الأخرى، لذلك كنت مشغولًا

[٩٥] مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

[٩٦] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

جدًا بنفسي. في النهاية لم أستطع التركيز على إتقان اللغة العربية بشكل جيد.[٩٧]

٩.) العوامل السيكولوجيّة (نفسية)

العوامل النفسية هي العوامل التي تؤثر على سلوك المستهلك وهي الشعور وعملية التعليم والدافعة وشخصية الحياة والمواقف والمعتقدات ومفهوم الذات.[٩٨] وأما العوامل السيكولوجيّة في تعليم اللغة العربية مهارة الكلام فهي كما يلى:

أ.) دافعة الطلاب

في عملية التدريس والتعليم، يعطي المدرس دائمًا الدافعة لتعلّم اللغة العربية أو المحادثة للطلاب بين شرح الدروس. أما الدافع المستخدم أي عندما يستطيع الطلاب الإجابة على الأسئلة باللغة العربية والتواصل باللغة العربية، يعطي المدرس الهدية على شكل مدح أو شيء ما

[٩٧] مقابلة الباحثة مع الطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١

[98] Syaiful Bahri Djamarah, *Guru dan Anak Didik Dalam Interaksi Edukatif*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1997), hlm. 99.

للطالب، حتى يتم تحفيز الطلاب على التحدث باللغة العربية.[٩٩]

ج.) موهبة

لا يمتلك الطلاب في الفصل السابع (أ) في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج أساسًا قويًا في التحدث باللغة العربية لأن الأسرة والبيئة الإجتماعية لا تستخدم اللغة العربية كلغة اتصال في الحياة اليومية. بحيث لا يمتلك كل الطلاب في المتوسط الموهبة التي تمكنه من التحدث باللغة العربية بشكل جيد.[١٠٠]

د.) ميْلٌ

ميل الطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج في استخدام اللغة العربية، لا سيما التواصل داخل البيئة المدرسية بسبب حقيقة أن العديد من الطلاب يأتون من المدرسة الابتدائية أو المدرسة العامة، والتي لم توجد عليها في ذلك الوقت في

---

[٩٩] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٧ مارس ٢٠٢١

[١٠٠] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٩ مارس ٢٠٢١

المدرسة الابتدائية دروس اللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، يفضل الطلاب استخدام اللغة الإنجليزية بدلاً من اللغة العربية.[١٠١]

وقال بعض الطلاب أن ميل الطلاب بتعليم اللغة العربية منخفضًا جدًا لأن الطلاب يجدون صعوبة في تلّقى المواد عند حدوث التعليم لأن المدرس الذي يقوم بتدريس المواد اللغة العربية يكون شرسا للغاية ويشعر الطلاب بالاكتئاب والخوف قليلاً حتى لا يتمكن الطلاب من قبول المادة والتعبير بحرية عن معرفتهم بشكل كامل باستخدام مشاعر السرور.[١٠٢]

٦.) الحل الذي يتم في مواجهة مشاكل تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

١. حل المشكلة اللغوية

الحل الذي يتم في مواجهة المشاكل اللغوية تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل

---

[١٠١] مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٢٨ مارس ٢٠٢١

[١٠٢] مقابلة الباحثة مع الطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج، في تاريخ ٣٠ مارس ٢٠٢١

السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هو كما يلى:

أ. حل مشكلة المفردات

أ.) لكل الطلاب قاموسا عربيّا.

ب.) من أجل الحصول على عدد كبير من المفردات، يقوم المدرس بإعداد أغنية تتكون من المفردات المتعلقة بكل مادة.

ج.) يقوم المدرس بدعوة الطلاب المبدعين من خلال وضع الأسماء بلغتين هما اللغة الإندونيسية واللغة العربية على جميع الأشياء الموجودة في حجرة الدراسة وبيئة المدرسة.

ب. حل مشكلة نظام الصوت

أ.) يتدرب الطلاب على نطق الحرف الهجائية من مخارج الحرف وفقًا للتعليمات الصحيحة.

ب.) يستمعون إلى المحادثة اللغة العربية باستخدام مكبر الصوت.

ج. حل مشكلة القواعد والإعراب

أ.) يجب أن يفهم المدرس الطلاب حول العلوم الأساسية الصرف.

ب.) يطلب المدرس من الطلاب الحفظ حتى يتمكن الطلاب على الفور من التحدث اللغة العربية

بفصيحة دون الخلط حول أي من الفعل أو الإسم يجب استخدامه.

د. حل مشكلة التركيب (تركيب الجملة)

أ.) يجب أن يقوم المدرس دائمًا بتدريس أنماط الجملة في كل من جملة الإسمية وجملة الفعلية.

ب.) يقدم المدرس شكل أسئلة الممارسة حتى يعمل الطلاب بجدٍّ.

ج.) عندما يتدرب الطلاب على التحدث باللغة العربية، يجب على المدرس الإستماع والإنتباه إلى هؤلاء الطلاب، ثم يلتزم المدرس بتبرير الطلاب الذين لا يزالون غير صحيحين عند نطق كلمة أو جملة.

٢. حل المشكلة غير اللغوية

وأما الحل الذي يتم في مواجهة المشاكل غير اللغوية تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج هو كما يلى:

أ. حل عوامل الطالب

أ.) تعليم الطلاب الذي يجد صعوبة في فهم النص وتحدث اللغة العربية بصبر ومتأنّ حتى يفهمها الطلاب.

ب.) محاولة التعود على استخدام اللغة العربية مع المفردات المعرفة.

ج.) اسأل مدرسي وأصدقاء اللغة العربية إذا كانوا يجدون صعوبة في فهم المادة.

ب. حل عوامل المدرس

أ.) إعطاء التقدير حتى يصبح الطلاب أكثر حماسة لتعليم اللغة العربية.

ب.) يحدث سحنة الفصل المبهج

ج.) يجب المدرس أكثر إبداعًا في استخدام طريقة تعليم مهارة الكلام

ج. حل عوامل طريقة التعليم

أ.) يجب على المدرس استخدام طريقة متنوعة وفقًا لأهداف ومواد مهارة الكلام، والتسهيلات المتاحة ومستوى قدرة الطالب مثل سرد القصص أو الألعاب التي تجعل الطلاب لا يشعرون بالملل والكسل بسهولة عند تعليم اللغة العربية. حتى يتمكن الطلاب من فهم ومعرفة ما يشرحه المدرس.

د. حل عوامل وسيلة التعليم

أ.) يجب أن يكون المدرس أكثر إبداعًا في استخدام وسائل التعليم باللغة العربية.

ب.) يجب من المدرس أن يكون قادرا على استخدام الوسائل الحديثة مثلا آلة العرض التي يتظاهر فيديو المحادثة باللغة العربية، وينتبّه الطلاب اهتمامًا وثيقًا، ثم يتصنّع الطلاب المحادثة مثل مقاطع الفيديو التي يتظاهرها المدرس.

ح. حل عوامل الأسرة

أ.) يمكن للوالدين يتبعين أطفالهم لتدريس اللغة العربية في المنطقة.

ب.) يمكن للوالدين تسهيل الأدوات الإلكترونية لتعليم اللغة العربية.

ج.) يجب على الآباء البحث عن معلومات حول احتياج أطفالهم في تعليم اللغة العربية، حتى يتمكن الآباء من توجيه أطفالهم لتعليم اللغة العربية باستخدام الأدوات الإلكترونية بشكل صحيح.

ط. حل عوامل البيئة

أ.) يجب أن يكون لدى المدرس المبادرة لخلق بيئة لغوية، وخاصة اللغة العربية، حتى يتمكن الطلاب من ممارسة التحدث باللغة العربية كل يوم. لأن وجود بيئة لغوية في المدرسة يزيد من جودة طلاب مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج.

ب.) وتدعم المدرسة البرنامج المقترح لمدرسي اللغة العربية.

ي. حل عوامل المدرسة

أ.) يحرض على مدرس اللغة العربية بتنفيذ أحدث القرار وزير الدين.

ب.) أثناء التعليم، يستخدم المدرس اللغة العربية دائمًا عند التواصل على الرغم أن الطلاب لا يفهمون ما يقوله المدرس، فإن يجب المدرس بترجمة ما قيل من قبل، حتى يفهم الطلاب ويعودون على التواصل باللغة العربية.

ج.) تشجيع مدرسي اللغة العربية على استخدام الوسائل المناسبة لتعليم اللغة العربية أو التحدث.

هـ. حل عوامل الوقت

أ.) إضافة ساعة الدراسية خارج جدول المدرسة أو بڑواز وخاصة لممارسة التحدث باللغة العربية.

ب.) الاستفادة القصوى من الوقت، وعندما لا يكون المدرس حاضرًا، يعطي المدرس واجبة اللغة العربية للطلاب.

ج.) إلقاء التحية اللغة العربية عند يلتقي بالطلاب الذين يمارسون المحاضرة ويمارسون المفردات التي تم تدريسها.

و. حل مشكلة دافعة الطلاب

أ.) يزرع المدرس دائمًا الدافع للطلاب من خلال الطريقة التي يشرح بها المدرس دائمًا أن تعليم اللغة العربية، وخاصة مهارات التحدث مهمة بالنسبة لهم في المستقبل.

ب.) يشرح المدرس للطلاب أهمية تعليم اللغة العربية.

ج.) يعلم المدرس المحادثة بحماسة كبيرة.

ز. حل مشكلة الموهبة

أ.) يتعلم الطلاب دائمًا اللغة العربية في البيت بالرغم لحظة.

ب.) يشارك الطلاب دائمًا بنشاط في الأنشطة الإضافية التي تقام في المدرسة.

ج.) يعالج الطلاب دائمًا بواجبة اللغة العربية كوسيلة للممارسة.

ك. حل مشكلة الميل

أ.) يشرح المدرس المادة بوضوح وببطء قدر الإمكان.

ب.) يقوم المدرس دائمًا بتعليم الطلاب بشكل خفيف.

ج.) يشرح المدرس للطلاب فوائد اللغة حتى يجتهدوا في تعليم اللغة العربية.

الباب الخامس

الاختتام

١. الخلاصة

بعد أن تقوم الباحثة بتحليل البيانات، فخلّص مايلي:

أ. لم تكن عملية تنفيذ تعليم مهارات التحدث باللغة العربية لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج فاعلة وفعالة، لأن الطلاب لم يكونوا قادرين على التعود على إجراء محادثة باللغة العربية كل يوم مع المدرسين وأصدقائهم.

ب. يتم تصنيف مشاكل تعليم مهارات التحدث باللغة العربية لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج إلى قسمين وهما المشكلة اللغوية والمشكلة غير اللغوية. المشاكل اللغوية في تعليم اللغة العربية مهارة الكلام هي مشكلة المفردات ومشكلة نظام الصوت ومشكلة القواعد والإعراب ومشكلة التركيب (تركيب الجملة). وأما المشاكل غير اللغوية في تعليم اللغة العربية مهارة الكلام هي عوامل الطالب وعوامل المدرس وعوامل طريقة التعليم وعوامل وسيلة التعليم وعوامل الأسرة وعوامل البيئة وعوامل المدرسة وعوامل الوقت والعوامل السيكولوجيّة، منها دافعة الطلاب وموهبة وميل.

ج. الحل الذي يتم في مواجهة مشاكل تعليم التحدث باللغة العربية هو كما يلي:

أ. الحلول التي يقوم بها الطلاب:

أ.) لكل الطلاب قاموسا عربيّا.

ب.) تعليم الطلاب الذي يجد صعوبة في فهم النص وتحدث اللغة العربية بصبر ومتأنّ حتى يفهمها الطلاب.

ج.) يتعلم الطلاب دائمًا اللغة العربية في البيت بالرغم لحظة.

ب. الحلول التي يقدمها المدرس:

أ.) يزرع المدرس دائمًا الدافع للطلاب من خلال الطريقة التي يشرح بها المدرس دائمًا أن تعليم اللغة العربية، وخاصة مهارات التحدث مهمة بالنسبة لهم في المستقبل.

ب.) يقدم المدرس شكل أسئلة الممارسة حتى يعمل الطلاب بجدٍّ.

ج.) يشرح المدرس للطلاب فوائد اللغة حتى يجتهدوا في تعليم اللغة العربية.

ج. الحلول التي تقدمها المدرسة:

أ.) تشجيع مدرسي اللغة العربية على استخدام الوسائل المناسبة لتعليم اللغة العربية أو التحدث.

ب.) يحرض على مدرس اللغة العربية بتنفيذ أحدث القرار وزير الدين.

٢. الاقتراحات

بعد أن تبحث الباحثة عن مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج جاوى الوسطى في السنة ٢٠٢١، قدمتها الباحثة بعض الاقتراحات وهي:

أ. لرئيس المدرسة

يجب أن تبني بيئة لغوية في المدرسة، لا يمكن لبيئة اللغة العربية أن تكون مصدرًا ودافعا للتعليم، بل يمكن أن تكون مصدر قوة ومؤسسة تعليمية تفخر بها في إظهار تميزها في الجودة أيضًا ومن المتعمد أن تضيف المدرسة المزيد من المرافق التعليمية مثلا القاموس اللغة العربية لدعم نجاح اللغة العربية.

ب. لمدرس اللغة العربية

مع المدرس دائمًا بمشاكل مهارة كلام في المادة اللغة العربية، يُقترح أن يكون المدرس أكثر إبداعًا وتنوعًا في استخدام الأساليب في تدريس اللغة العربية وتعلمها، حتى لا يشعر الطلاب بالملل والنعسان بحيث يمكن تحفيز الطلاب

ليكونوا متحمسين لتعليم اللغة العربية دون خوف من الوقوع في الخطأ.

ج. للطلاب

يجب أن يكون الطلاب قادرين على زيادة الاهتمام بتعليم اللغة العربية في المدرسة والبيت ليكونوا قادرين على تحسين نتائج التعلم الجيدة من خلال الإنتفاع الوقت في الدراسة واستخدام موارد التعلم بشكل فاعل.

د. للوالدين

أفضل كوالدين لدعم البرامج التي تعقد من المدرسة، ودائمًا ما يحفز أطفالهم على أن يكون أن تحسين لتعليم اللغة العربية.

٣. الاختتام

الحمد لله الذي قد أعطى الباحثة نعمة وهداية ورزقنا العقل السليم حتى تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث بكل الطاقة والاستطاعة. وكذالك الصلاة والسلام على حبيبنا وسيدنا مُحَمَّد صلّى الله عليه وسلّم الذي قد حملنا من جيل جهيلية الى جيل نورية. أما بعد:

وقد أتمت الباحثة على كتابة هذا البحث تحت الموضوع مشكلة تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام لدى التلاميذ في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج جاوى الوسطى.

وأخير الكلام تقدمت الباحثة هذا البحث، فلا تنكر أن فيه نقائص وأخطاء. فلذالك ترجوا الباحثة من سادات القراء تقجيم الاقتراحات والاصطلاحات حيث يعمّ النفع بها. وتسأل الباحثة أن يجعل هذا البحث خالصة لوجه الكريم، وأن ينفع بهذا البحث لي ولنا ولجميع الأصدقاء الأعزاء آمين.

المراجع والمصادر

١. المراجع العربية

أحمد والآخرون العايد، *معجم العربي الأساسى باللغة العربية ومتعلميها*. لاروس: جامعة من كبار الغوين أعرب، ٢٠٠٣.

أحمد فؤد محمود عليان، *المهارت اللغة ماهيتها ورئق تدريسها*. الرياض: دارالمسلم، ١٩٩٠.

أحمد مذكور علي، *تدريس فنون اللغة العربية*. القاهرة: دار الشواف، دةن سنة.

الرحمة، دائمة. *"تنفيذ طريقة المشاورة لترقية سيطرة الطلبة على تعليم مهارة قراءة الكتب في معهد الإسلامي منبع الفتوح للبنات جنو طوبان"*، *البحث العلمي*، سمارنج: كلية علوم التربية والتدريس جامعة والى سونجو الإسلامية الحكومية سمارج، ٢٠٢٠.

حسن شحاتة، *تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق*. مصر: المكتبة المصرية البنانية. دون سنة

كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*. مكة المكرمة: المملكة العربية السعودية وزارة التعليم العلى جامعة أم القرى، ١٩٨٥.

محمود أحمد السيّد، *طرائق تدريس اللغة العربية*، دمشق: منشورات جامعة دمشق، ٢٠١٧.

محمود علي السمان، *التوجيه في تدريس اللغة العربية*، القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣.

مُحَمَّد علي الحولى، *أساليب تدريس اللغة العربية*، المملكة العربية السعودية، ١٩٨٦.

مُحَمَّد على الخولي، *المهارات الدراسية*، الأردان: دار الامل للنشر و التوزيع، ٢٠٠٠.

نور هادي، *الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناتقين بها*، مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١.

فهد خليل زايد، *فن التغلّب على صعوبات اللغة العربية*، المملكة الأردنية الهاشعية: داريافا للنشر والتوزيع،٢٠١٣.

٢. المراجع الإندونيسية

Abdul Hamid, *Pembelajaran Bahasa Arab, Pendekatan, Strategi, Metode, Materi, dan Media,* Malang: UIN Malang Prees, 2008.

Abdul Mu'in, *Analisis Konstratif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia*, Jakarta: PT. Pustaka al-Husna Baru, 2014.

Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,* Bandung: Remaja Rosda Karya, 2011.

Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2009.

Ahmad Izam, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,*Bandung: Humaniora, 2007.

Anas Sudijono, *Pengantar Evaluasi Pendidikan,* Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 1996.

Arief Rahman, *Studi Tentang Metode Pembelajaran Kalam di Kelas VIII MTs Putra Ali Maksum Krapyak Yogyakarta Tahun*

Pelajaran 2016, Skripsi Mahasiswa UIN Yogyakarta Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, 2016.

Basrowi Suwandi, *Memahami Penelitian Kualitatif*, Jakarta: Rineka Cipta, 2008.

Bimo Walgito, *Pengantar Psikologi Umum*, Yogyakarta: ANDI OFFSET. 1980.

Dahlan, Al-Sayyid Ahmad Zaini. *Syarhu Mukhtashar Jiddan 'Ala Matni al-Jurumiyah,* Semarang: Usaha Keluarga, Tanpa Tahun.

Fakhrur Rahman, *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Negeri Kota Langsa Tahun Pelajaran 2019,* Skripsi Mahasiswa UIN Sumatra Utara Medan, 2019.

Faruq Baharudin, *Bahasa Arab Kelas VII,* Hak Cipta: Kementrian Agama RI, 2020.

Hallen, *Bimbingan dan konseling*, Jakarta: Ciputat Pers, 2002.

Henri Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosa Kata,* Bandung: Angkasa, 1989.

Hidayat, *Teknik Mengajar Bahasa Arab Bagi Pemula dan Kesulitan-kesulitannya, Seminar Pedoman Pelaksanaan Penataran Metode Pengajaran Membaca Al-Qur'an dan Memahami Maknanya Bagi Guru SD, SLTP dan SLTA,* Jakarta, 1990/19991.

Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif Teori & Pratik*, Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013.

Jasa Ungguh Muliawan, *Metodelogi Penelitian Pendidikan; Dengan Studi Kasus*, Yogyakarta: Gava Media, 2014.

Lexy J. Moloeong, *Metodologi Penelitian Kualitatif,* Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009.

Mohamad Ali, *Penelitian Kependidikan;Prosedur & Strategi*, Bandung: Angkasa, 2013.

Muhammad Nur Khalimuddin, *Problematika Pembelajaran Kalam dalam Pembelajaran Bahasa Arab SMK Muhammadiyah di Yogyakarta Tahun Pelajaran*

2016, Skripsi Skripsi Mahasiswa UIN Yogyakarta Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, 2016.

Muna, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,* Yogyakarta: Teras, 2011.

Muri Yusuf, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatatif dan Penelitian gabungan,* Jakarta: Kencana, 2014.

Mustasa Al-Ghayaini, *Jami' ad-Durus-'Arabiyah Jilid I,* Berikut: Dar al-Kubub al-'iliyah, 2005.

Restu Kartiko Widi, *Asas Metodologi Penelitian (Sebutan Pengenalan dan Penuntun Langkah Demi langkah Pelaksanaan penelitian),* Yogyakarta: Graha Ilmu, 2010.

Sadtono, *Ontologi Pengajaran Bahasa Asing*, Jakarta: Depdikbud, 1987.

Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian Cet Ke-2,* Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 1999.

Syaiful Bahri Djamarah, *Guru dan Anak Didik Dalam Interaksi Edukatif,* Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1997.

Syaiful Bahri Djamarah, Zain, Aswan. *Strategi Belajar Mengajar*, Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006.

Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inofatif*, Malang: UIN Maliki Prees, 2011.

Syamsudin Asyrofi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab Konsep dan Implementasinya*, Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2016.

Sugiyono, *Metode Peneliatian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2015.

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis*, Jakarta: Rineka Cipta, 2006.

Sujai dkk, *Menuju Reorientasi Metodologi Penelitian Bahasa Arab: Analisis Pemetaan Tema dan Metodologi Skripsi Alumni Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah IAIN Walisingi Semarang*, Semarang: IAIN Walisongo, 2012.

Syukir, *Dasar-dasar Dakwah Islami*, Surabaya: Al-Ikhlas, 1983.

Taringan Heri Guntur, *Berbicara Sebagai Keterampilan Berbahasa*, Bandung: Angkasa, 1994.

Zulhanna, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers, 2014.

LAMPIRAN I

INSTRUMEN OBSERVASI

1. Lokasi penelitian di MTs N 4 Rembang
2. Sistem dan kondisi saat kegiatan pembelajaran bahasa Arab
3. Buku yang digunakan saat pembelajaran
4. Langkah-langkah kegiatan pembelajaran
5. Keaktifan siswa saat pembelajaran berlangsung
6. Interaksi antara guru dengan murid dan antara murid dengan murid lainnya
7. Sarana dan prasarana dalam kegiatan pembelajaran
8. Faktor penghambat dalam pembelajaran
9. Problematika yang ditemukan dalam pelaksanaan kegiatan pembelajaran

Observasi Pelaksanaan Pembelajaran pada Guru

No	Aspek Yang Diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak Ada
1.	**Persiapan**		
	a. Guru mempersiapkan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) dengan seksama.	✓	
	b. Materi pembelajaran	✓	

	yang akan diberikan memiliki kaitan atau dapat dikaitkan dengan pelajaran sebelumnya.		
	c. Guru mempersiapkan media pembelajaran.	✓	
	d. Guru mempersiapkan siswa secara fisik dan mental.	✓	
2.	**Penyampaian materi pembelajaran**		
	a. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran yang hendak dicapai.	✓	
	b. Guru memotivasi siswa, menarik perhatian agar siswa mengikuti proses pembelajaran dengan baik.	✓	
	c. Guru menggunakan bahasa sederhana atau teknik tertentu agar dapat dipahami siswa.	✓	
	d. Selama proses pembelajaran guru memberikan kesempatan untuk bertanya kepada siswa.	✓	
	e. Apabila siswa bertanya, guru memberikan jawaban dengan jelas	✓	

	dan memuaskan.		
	f. Guru mengajak siswa untuk menyimpulkan pembelajaran pada akhir kegiatan atau akhir sesi tertentu.	✓	
3.	**Metode pembelajaran / pelaksanaan pembelajaran**		
	a. Pembelajaran dilakukan secara bervariasi selama alokasi waktu yang tersedia, tidak monoton dan membosankan.	✓	
	b. Apabila terjadi suatu permasalahan, guru bertindak dengan mengambil keputusan terbaik agar pembelajaran tetap berlangsung secara efektif dan efisien.	✓	
	c. Materi pembelajaran sesuai dengan tujuan pembelajaran yang sudah ditetapkan.	✓	
	d. Selama pembelajaran berlangsung guru memberikan *reinforcement* (penguatan) kepada	✓	

	siswa-siswanya dengan cara yang positif.		
	e. Ilustrasi dan contoh dipilih secara hati-hati agar tidak membuat bingung siswa.		✓
	f. Media pembelajaran di dalam pelaksanaan pembelajaran digunakan secara efektif.	✓	
	g. Latihan diberikan secara efektif.	✓	
	h. Guru selalu bersikap terbuka dan tidak menganggap negatif apabila siswa melakukan kesalahan dalam proses belajarnya.	✓	

Kondisi Siswa Saat Pembelajaran Keterampilan Berbicara di MTs N 4 Rembang

No	Aspek Yang Diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak Ada
1.	**Pengetahuan yang dialami, dipelajari, dan ditemukan oleh siswa**		
	a. Melafalkan kalimat arab kemudian mengulangnya.	✓	
	b. Mendengarkan dengan aktif (menunjukkan respon) saat dijelaskan oleh guru.	✓	
2.	**Siswa melakukan sesuatu untuk memahami materi pelajaran (membangun pemahaman).**		
	a. Melakukan pelatihan berbicara atau kalam dengan menggunakan bahasa Arab.	✓	
3.	**Siswa mengkomunikasikan sendiri hasil pemikirannya.**		
	a. Merespon gagasan yang terdapat pada bacaan atau teks sederhana.	✓	

	b. Mampu melafalkan kembali tentang materi yang dipelajari.	✓	

Kondisi Sarana Prasarana Pembelajaran Keterampilan Berbicara di MTs N 4 Rembang

No.	Aspek Yang Diamati	Keadaan	
		Ada	Tidak Ada
1.	**Sarana prasarana pembelajaran**		
	a. Modul		✓
	b. Buku	✓	
	c. Kamus	✓	

LAMPIRAN II

Pedoman Wawancara dengan Kepala Mts N 4 Rembang

1. Siapa nama Bapak?
2. Sejak kapan menjadi kepala di madrasah ini?
3. Bagaimana sejarah berdirinya Mts ini?
4. Siapa nama pendiri MTs ini?
5. Kapan MTs ini didirikan?
6. Bagaimana visi dan misi MTs N 4 Rembang?
7. Berapa guru yang mengajar mata pelajaran bahasa Arab di MTs ini?
8. Berapa jumlah siswa MTs N 4 Rembang?
9. Apa saja sarana pembelajaran di MTs N 4 Rembang?
10. Fasilitas apa saja yang diberikan madrasah dalam menunjang pembelajaran bahasa Arab di MTs ini

Pedoman Wawancara dengan Guru Bahasa Arab MTs N 4 Rembang

1. Sudah berapa lama Ibu mengajar di MTs Negeri 4 Rembang?
2. Bagaimana pandangan Ibu mengenai bahasa Arab selaku guru bahasa Arab terkait dengan maharoh kalam?

3. Bagaimana proses kegiatan pembelajaran bahasa Arab saat mata pelajaran bahasa Arab berlangsung?
4. Bagaimana gambaran keadaan siswa saat kegiatan pembelajaran, jika dilihat dari segi kondisi dan minat siswa?
5. Metode dan media apa yang Ibu gunakan saat mengajar bahasa Arab?
6. Adakah program yang dilakukan sekolah untuk meningkatkan profesionalitas para guru?
7. Bagaimana semangat siswa dalam mengikuti pelajaran bahasa Arab?
8. Bagaimana kemampuan siswa dalam maharoh kalam?
9. Kesulitan apa saja yang Ibu alami saat kegiatan pembelajaran bahasa Arab, khususnya pada maharoh kalam berlangsung?
10. Bagaimana upaya Ibu dalam menangani kesulitan belajar pada siswa?
11. Apa saja yang menjadi faktor pendukung dan faktor penghambat bagi siswa sehingga mengalami kesulitan dalam belajar?
12. Adakah program sekolah yang dapat membantu siswa terkait dengan pelajaran bahasa Arab?
13. Bagaimana kondisi kelas yang digunakan untuk kegiatan pembelajaran di MTs N 4 Rembang? Apakah sudah baik?

14. Bagaimana hasil belajar atau prestasi siswa dalam mata pelajaran bahasa Arab?
15. Evaluasi seperti apakah yang Ibu gunakan untuk mengetahui tingkat pemahaman siswa, khususnya pada maharoh kalam?
16. Menurut Ibu, adakah yang perlu diperbaiki atau dibenahi dari segi:
    Kurikulum
    Prgram
    Materi pembelajaran
    Sarana dan prasarana sekolah

Pedoman Wawancara dengan Siswa-siswi MTs N 4 Rembang

1. Siapa namamu?
2. Domisili mana?
3. Lulusan darimana?
4. Bagaimana pendapat saudara tentang pembelajaran bahasa Arab di MTs ini?
5. Apakah kamu selalu mengikuti mata pelajaran bahasa Arab di setiap jam pelajaran tersebut?
6. Apakah kamu paham dengan materi yang disampaikan guru?
7. Apakah kamu pernah mengantuk saat pelajaran berlangsung?
8. Apakah kamu senang belajar bahasa Arab?

9. Dalam bahasa Arab itu ada keterampilan mendengarkan, membaca, berbicara, dan menulis. Apakah kamu suka dalam keterampilan berbicara?
10. Bagaimana cara yang digunakan guru dalam pembelajaran bahasa Arab dalam berbicara?
11. Apakah kamu dapat memahami materi dalam pembelajaran kalam?
12. Apa saja kendala-kendala yang kamu rasakan saat belajar berbicara?
13. Apakah kamu dapat mengerjakan soal-soal yang berkaitan dengan kalam?
14. Apakah kamu merasa senang jika bisa mengerjakan soal-soal dengan benar?
15. Bagaimana cara kamu bersaing dengan teman untuk mendapatkan nilai yang tinggi?
16. Bagaimana respon kedua orangtuamu jika kamu mendapatkan nilai yang tinggi?
17. Bagaimana caramu belajar sehingga bisa memahami pembelajaran kalam?
18. Apakah kamu pernah bertanya kepada guru, orang tua, atau teman jika merasa kesulitan saat belajar?
19. Menurutmu, apakah soal-soal yang diberikan guru bahasa Arab itu sulit untuk dikerjakan?
20. Kapan saja kamu belajar berbicara dengan menggunakan bahasa Arab?
21. Apakah buku catatan bahasa Arabmu lengkap?

22. Kapan kamu mengulang materi yang telah disampaikan guru?
23. Sebelum pelajaran dimulai, apakah guru selalu memberi motivasi kepada siswa agar siswa lebih antusias terhadap bahasa Arab?
24. Saat pelajaran dimulai, bagaimana kondisi suasana kelas?
25. Apakah guru selalu mengajak komunikasi saat pembelajaran berlangsung? Atau hanya menonton?
26. Bagaimana tempo yang digunakan guru saat mengajar? Pelan ataukah cepat?
27. Bagaimana responmu ketika ada temanmu yang gaduh saat pelajaran dimulai?
28. Ketika suasana gaduh, apakah dapat mengganggu konsentrasimu belajar?
29. Bagaimana sikap kedua orangtuamu saat kamu tidak mau belajar bahasa Arab?
30. Apakah orang tuamu pernah menemani saat kamu belajar bahasa Arab?
31. Apakah kamu merasa nyaman saat belajar di rumah?
32. Apakah kamu memiliki buku-buku bahasa Arab untuk dipelajari di rumah?
33. Apakah orang tuamu selalu memenuhi kebutuhan belajarmu?
34. Apakah kamu merasa nyaman saat belajar di lingkungan sekitar rumah?

35. Apakah kamu menyisihkan waktu untuk belajar di rumah?
36. Lebih senang mana antara bermain dengan teman atau belajar berbicara dengan bahasa Arab?
37. Bagaimana perasaanmu jika guru bahasa Arab berhalangan hadir?
38. Apakah kamu tertarik untuk belajar kalam lebih lanjut?

LAMPIRAN III

DOKUMENTASI

مشاهدة تعليم اللغة العربية مهارة الكلام في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

مقابلة الباحثة مع رئيس المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

مقابلة الباحثة مع مدرّسة اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

مقابلة الباحثة مع الطلاب في الفصل السابع (أ) بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٤ رنبانج

Lampiran IV

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO SEMARANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Prof. Hamka Km.2 Semarang 50185
Telepon 024-7601295, Faksimile 024-7615387
www.walisongo.ac.id

Nomor:B-794/Un.10.3/D.1/PP.0.0.0.9/03/2021 Semarang, 9 Maret 2021
Lamp :-
Hal : MohonIzin
a.n. : Dwi Winarti
NIM :170302607

Kepada Yth.
Bapak Kepala Sekolah MTs N 4 Rembang
di Tempat

Assalamu'alaikum Wr.Wb.,
Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, atas nama mahasiswa :

Nama : DwiWinarti
NIM 1703026047
Alamat : Desa Jatihadi Kec. Sumber Kab.Rembang
Judulskripsi : "PROBLEMATIKA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB PADA MAHARAH KALAM SISWA KELAS VII MTs N 4REMBANG"

Pembimbing :
Achmad Zuhrudin, M.S.I

Sehubungan dengan hal tersebut mohon kiranya yang bersangkutan di berikan izin riset dan dukungan data dengan tema/judul skripsi sebagaimana tersebut diatas selama 1 (satu) bulan, mulai tanggal 15 Maret 2021 sampai dengan tanggal 10 April 2021.
Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.
Wassalamu'alikum Wr.Wb.

a.n. Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik

Dr. MAHFUD JUNAEDI, M.Ag.NIP :
196903201998031004

Tembusan :
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang (sebagai laporan).

KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN REMBANG
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 4 REMBANG
Jl. Polbayem – Sumber Telp. 08112703907
E-mail : mtsnsumber@kemenag.go.id

SURAT KETERANGAN
Nomor : 0704/Mts.11.83/TL.00/04/2021

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama	:	Drs. Masrum, M.Pd
NIP	:	196507121997031001
Pangkat/Golongan	:	Pembina / IVa
Jabatan	:	Kepala Madrasah
Instansi	:	MTs Negeri 4 Rembang

Menerangkan dengan sesungguhnya bahwa:

Nama	:	DWI WINARTI
NIM	:	1703026047
Alamat	:	Desa Jatihadi Kecamatan Sumber Kabupaten Rembang
Waktu Riset	:	15 Maret s.d 10 April 2021

yang bersangkutan benar-benar telah melaksanakan Riset/Penelitian untuk penyusunan skripsi dengan judul : **" PROBLEMATIKA PEMBELAJARAN BAHASA ARAB PADA MAHARAH KALAM SISWA KELAS VII MTsN 4 REMBANG"**

Demikian surat keterangan ini kami buat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Rembang, 12 April 2021
Kepala

Drs. Masrum, M.Pd
NIP. 196507121997031001

LAMPIRAN V

Daftar Nama Siswa-siswi Kelas VII.1 MTs N 4 Rembang

No.	Nama
1.	Afkiya Marvella Az-zahra
2.	Alia Uswatun Hasanah
3.	Ana Naily Sa'idah
4.	Ananda Ikha Aulia Kharisma
5.	Annisa' Dwi Anggraeni
6.	Asfariza Abdurrohim
7.	Aurelio Abdul Ghanny Arrasyid
8.	Dilla Alfiatur Rohmah
9.	Dwi Widyaningrum
10.	Erni Nur Aini
11.	Eva Alfiatur Rohmanniyah
12.	Fariza Habiburrohman
13.	Israil Aini
14.	Jauza Azza Yumna
15.	Kayla Hanum Agustina Cinta Rasna
16.	Khoirul Mahmudi
17.	Kirana Angelina Putri Alyza
18.	M. Raihan Alfaqih
19.	Maysyla Syafina Anggraini
20.	M. Ja'far Faizun Ni'am
21.	M. Rizki Bima Nugroho
22.	M. Wifqi Luthfi Ramadhan
23.	Naely Khomsatun Nikmah
24.	Nila Nur Khasanah
25.	Vovi Nur Syamsiyah
26.	Robin Hata

27.	Sandi Maulana Ardiansah
28.	Sela Nur Agustin
29.	Siti Nurkholifatul Hidayati
30.	Siti Rokayati
31.	Thaliya Zuliyani Arliya Dewi
32.	Wakhidatul Ummah

ترجمة الباحثة

أ. السيرة الذاتية

الاسم : دوي وينارتي

رقم الطالبة : ١٧٠٣٠٢٦٠٤٧

المكان وتاريخ الميلاد : رنبانج، ١٢ يناير ١٩٩٦

العنوان : جاتهادي، سومبير، رنبانج

الكلية/ القسم :كلية علوم التربية والتدريس/ قسم التعليم اللغة العربية

رقم الهاتف : ٠٨٢٣٢٨٢١٦١٢٦

البريد الاليكترونية : dwinarti791@gmail.com

ب. السيرة التربية

١. التربوية الرسمية

١) مدرسة جاتهادي ٢ الإبتدائية الحكومية، وتخرجت في سنة ٢٠٠٩ م

٢) مدرسة المتوسطة سومبير الحكومية، وتخرجت في سنة ٢٠١١ م

٣) مدرسة مطالع الفلاح الدينية الوسطى حاجين، وتخرجت في سنة ٢٠١٣ م

٤) مدرسة العالية مطالع الفلاح حاجين، وتخرجت في سنة ٢٠١٦ م

٢. التربوية غير الرسمية

١) المعهد السلفي مطالع الهدى الكوثر حاجين باطى.